

ДОГОВОР

101-37/30.03.2017г

Днес,.....2017 г., в гр.София, между:

МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ, със седалище и адрес на управление: гр.София, ул. "Г. С. Раковски" № 102, ИН 000695406, ИН по ЗДДС BG 000695406, представлявано от Тания Георгиева – главен секретар и Галина Младенова – директор на дирекция „Финанси и управление на собствеността“, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

„БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ“ ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1784, бул. „Цариградско шосе“ № 115и и адрес за кореспонденция: гр. София 1784, бул. „Цариградско шосе“ № 115и, ЕИК: 831642181, представлявано от Атанас Добрев – изпълнителен директор, чрез Никола Гечев, съгласно нотариално заверено Пълномощно, рег. № 15936/03.08.2015 г. на нотариус Милена Георгиева, рег. № 622 на Нотариалната камара, с район на действие Районен съд гр. София, наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

На основание чл. 194, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу възнаграждение да предостави електронна съобщителна услуга чрез обществена електронна мобилна наземна мрежа по стандарта GSM/UMTS с национално покритие и допълнителни услуги, свързани с тази дейност за нуждите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** – Приложение № 1.1, Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – Приложение № 2.1 и Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – Приложение № 3.1, неразделна част от настоящия договор.

II. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 2. Настоящият договор е със срок на изпълнение 2 (две) години или до изчерпване на определения максималният разходен лимит по договора. Срокът започва да тече от датата на подписване на приемо-предавателен протокол за готовността за предоставяне на услугата, но не по-рано от 23.02.2017 г.

(1) Срокът за подписване на приемо-предавателен протокол за готовността за предоставяне на услугата е до 17:30 часа на 31.03.2017 г.

III. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 3. Мястото на предоставяне на услугите, предмет на договора е сградата на Министерство на финансите, гр. София 1040, ул. „Г. С. Раковски“ № 102.

IV. КАЧЕСТВО

Чл. 4. Услугите, предоставяни от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, трябва да отговарят на изискванията за качество, заложили в индивидуалното разрешение за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез мобилна наземна мрежа, издадена от Комисията за регулиране на съобщенията,

Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** – Приложение № 1.1 и Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – Приложение № 2.1.

V. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 5. (1) Стойността на договора се формира въз основа на реално потребените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** услуги и предложените от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за предоставянето им цени, съгласно Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – Приложение № 3.1.

(2) Максималният разходен лимит за целия срок за изпълнение на договора е до **34 000** (тридесет и четири хиляди) лв. без ДДС.

(3) Определеният от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** максимален разходен лимит по договора не задължава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с потребяване на услугата по договора до достигането ѝ.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи заплащане на възнаграждението формирано по реда на ал. 1 само за действително предоставените и приети услуги за месечен отчетен период.

(5) В цената са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по изпълнението на поръчката.

Чл. 6. (1) Плащането се извършва от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** ежемесечно, в български лева, в срок до 20 (двадесет) календарни дни от датата на одобряване от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на оригинална фактура, издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Всички фактури по настоящия договор, се подписват /одобряват/ за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от началника на отдел «Стопански дейности».

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва всички плащания чрез банков превод по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

БАНКА: „СИТИБАНК ЕВРОПА“ АД, клоп България

BIC: CITIBG SF

IBAN: BG69CIT192501010001006

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да изпълни задълженията си по настоящия договор с грижа на добрия търговец, качествено и в определените срокове, в съответствие с действащата нормативна уредба в Република България и с условията и изискванията на Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение № 1.1.;

2. В срок до 17:30 часа на 01.04.2017 г. от подписване на настоящия договор, да пренесе ползваните номера, в случай на необходимост от пренасяне, в своята мрежа и да започне предоставянето на услугите;

3. Да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информацията, необходима за ползване на услугите;

4. Да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при поискване от негова страна, всички необходими документи и материали, свързани с договора, включително и безплатни детайлизирани сметки за посочена/и SIM карта/и и период за ползваните услуги, съгласно чл. 198, ал. 1 от Закона за електронните съобщения;

5. Да уведомява своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички промени в статута си до изтичане срока на договора;

6. Да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или упълномощен от него служител на отдалечен достъп до интернет портал (интернет базирано приложение), в който **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** да има възможност да прави справки за ползваните от него услуги, както и да има достъп до електронни обобщени и подробни разпечатки по SIM карти/номера на месечните фактури във формат подлежащ на обработка.

7. По всяко време от срока на договора да осигури възможност за премахване или добавяне на услуги, като: пренос на данни (интернет); роуминг; пренос на данни в роуминг и др. за всяка от SIM картите – безплатно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8. Да осигури безплатно издаване на дубликат на откраднатата, загубена или повредена SIM карта. В рамките на 24 часа да осигури безплатна доставка до адреса на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

9. По всяко време от срока на действие на договора и след изрично писмено уведомление от лицето по чл. 10, при структурни промени или напускане, или назначаване на служители, да извършва промяна на броя SIM картите (за VOICE и DATA), предмет на договора (увеличаване, намаляване, съгласие или отказ от прехвърляне на трето външно лице-друго ведомство, фирма, външна организация или за физическото лице, ползващо SIM картата/номера, при изрично съгласие за това на третото лице), без **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** да дължи каквито и да е неустойки или допълнителни такси за това. При увеличаване на броя на SIM картите **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще заплаща цени за услугите по новопридобитите карти съгласно чл. 7 и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

10. Да осигури денонощна техническа поддръжка и непрекъснато обслужване в режим 24X7X365.

11. Да осигури 2 /два/ броя оборотни SIM карти с таксуване спрямо периода им на активност за служебни командировки.

12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да осигури 15 броя безвъзмездни устройства за пренос на данни и 15 бр. SIM карти към тях, с пакет за неограничен мобилен интернет с включен 1,5 GB (гигабайта) трафик на максимална скорост, като след изчерпване на обема от 1,5 GB, скоростта се ограничава на 128 Kb/s.

13. Да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** възможностите по чл. 134 от Закона за електронните съобщения при условията на закона и произтичащите от него изисквания.

14. Да определи оправомощено лице, което да отговаря за изпълнението на договора – име, длъжност, тел., факс и e-mail.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да получи от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на услугата;
2. Да получи договореното възнаграждение при условията на настоящия договор.

Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплаща цената на услугата по реда и при условията на настоящия договор.

Чл. 10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ определя оторизирано лице за осъществяване на връзка с **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и по оперативното изпълнение на договора - Пламен Занев, главен специалист в отдел „Стопански дейности“, дирекция „Финанси и управление на собствеността“, тел. 02/9859 8007, e-mail: p.zanev@minfin.bg

Чл. 11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да ползва услугите в съответствие с изискванията на настоящия договор и приложенията към него;
2. По всяко време при поискване да получава информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** относно дължимите суми за използвани услуги по настоящия договор;
3. Да иска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни възложените услуги в срок, без отклонение от договореното и без недостатъци.

VI. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 12. (1) Настоящият договор може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на страните, изразено писмено;
2. без предизвестие – при ликвидация или обявяване в несъстоятелност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, с 30-дневно писмено предизвестие, отправено до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без да дължи обезщетения, неустойки, лихви и/или пропуснати ползи;
4. едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, с 3-дневно писмено предизвестие, отправено до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без да дължи обезщетения, неустойки, лихви и/или пропуснати ползи, в случай че в срока по чл. 2, ал. 1 не се подпише прямо-предавателният протокол.

(2) В случаите на ал. 1, т. 1 страните уреждат взаимоотношенията си с двустранен протокол.

VII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** третираат като конфиденциална всяка информация, получена при и/или по повод изпълнението на договора.

Чл. 14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му, на когото и да е освен пред своите служители. Разкриването на информация пред такъв служител се осъществява само в необходимата степен за целите на изпълнението на договора.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ гарантира конфиденциалност при използването на предоставени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** документи и материали по договора, като не ги предоставя на трети лица, освен при условия и ред, предвидени в действащото законодателство.

VIII. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ

Чл. 16. (1) В случай че в срока по чл. 2, ал. 1 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни изискванията за подписване на приемо-предавателния протокол за готовността за предоставяне на услугата, респективно преноса на ползваните номера, в случай на необходимост от пренасяне, в своята мрежа и не започне предоставянето на услугата, предмет на договора, в пълен обем, той дължи неустойка в размер на 10% от максималния разходен лимит по договора, посочен в чл. 7, ал. 2.

(2) При неспазване на косто и да е друго задължение по договора, предвидено в чл. 7 и в Техническото задание, *Приложение № 1.1*, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 3 % (три процента) от месечната стойност на фактурата за всеки конкретен случай.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прихване начислената неустойка по ал. 2 от дължимото към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** месечно плащане.

(4) В случай на забавено плащане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, същият дължи неустойка в размер на 2% (два процента) от стойността на месечната стойност на фактурата за всеки просрочен ден, но не повече от 20% от стойността им.

Чл. 17. Страните си запазват правото да търсят обезщетение за вреди и пропуснати ползи над уговорените размери на неустойките на общо основание.

IX. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

(Разделът се прилага само ако изпълнителят е декларирал в офертата си, че ще ползва подизпълнител/и)

Чл. 18. (1) Сключването на договор за подизпълнение не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от отговорността му за изпълнение на договора.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да:

1. сключва договор за подизпълнение с лице, което не отговаря на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела на поръчката, който ще изпълнява, и за него не са налице предварително обявените от възложителя основания за отстраняване от поръчката;

2. възлага изпълнението на една или повече от дейностите, предмет на договора на лица, които не са **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**;

3. заменя посочен в офертата **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛ**, освен в случаите на чл. 66, ал. 11 от ЗОП.

4. превъзлага една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

(3) При замяна или включване на подизпълнител **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи, които доказват изпълнението на условията по чл. 66, ал. 11 от ЗОП.

Чл. 19. (1) В срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение и/или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща копие на договора или допълнителното споразумение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, заедно с доказателства, че са изпълнени условията на чл. 66, ал. 2 и 11 от ЗОП.

(2) След сключване на настоящия договор и най-късно преди започване на изпълнението му, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на поръчката.

Чл. 20. (1) Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

(2) Разплащанията по ал. 1 се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 15-дневен срок от получаването му.

(3) Към искането по ал. 2 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже плащане по ал. 1, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената на подизпълнителя, освен при отказ по ал. 4, в срок до 15 /петнадесет/ дни от приемане на работата по ал. 1, получаване на становището по ал. 3 от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и одобрението на издадена от подизпълнителя оригинална данъчна фактура.

(6) Плащанията по настоящия договор ще се извършват по банков път в български лева по следната сметка на подизпълнителя:

БАНКА:

ВІС:.....

ІВАН:

Чл. 21. (1) При сключването на договор с подизпълнител, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

1. приложимите клаузи на договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;

2. действията на подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на договора;

3. при осъществяване на контролните си функции по договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

Чл. 22. В случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** установи, че подизпълнител не изпълнява възложените му дейности съгласно настоящия договор, той може незабавно да изиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сам да извърши тези работи.

Х. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

Чл. 23. (1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непредвидени обстоятелства. Никоя от страните не може да се позовава на непредвидени обстоятелства, ако е била в забава и не е информирала другата страна за възникването им.

(2) Страната, засегната от непредвидени обстоятелства, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна незабавно при настъпването им.

(3) Не може да се позовава на непредвидени обстоятелства онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на договора.

XI. ОБЩИ УСЛОВИЯ

Чл. 24. (1) Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма, включително и по факс, от упълномощените представители на страните.

(2) Когато някоя от страните е променила адреса си, посочен в този договор, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за връчени и когато са изпратени на стария адрес.

(3) Адресите за кореспонденция на страните по договора са, както следва:

на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: гр. София 1784, бул. „Цариградско шосе“ № 115и, тел.: 02/949 6163, факс: 02/9433 444.

на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: гр. София, ул. „Г. С. Раковски“ № 102, факс: 02/9859 59 80.

Чл. 25. За неуредените в настоящия договор въпроси ще се прилагат разпоредбите на действащото законодателство в Република България.

Чл. 26. Всеки спор относно съществуването и действието на настоящия договор или във връзка с него или неговото нарушаване, включително споровете и разногласията относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, ще се уреждат от страните по взаимно споразумение. При непостигане на съгласие, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентния български съд.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

- 1) Приложение № 1.1 – **Техническо задание на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- 2) Приложение № 2.1 – **Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
- 3) Приложение № 3.1 – **Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Настоящият договор се сключи в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР:

.....
/ТАНЯ ГЕОРГИЕВА/

ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ ФУС

.....
/ГАЛИНА МЛАДЕНОВА/

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....
/НИКОЛА ТЕЧЕВ/

Съставил:

..... 28.03.2017г.
Анка Дончева, гл. юрисконсулт отдел ОПД, дирекция ЦВОП

Съгласували:

..... Ива Андровска, началник отдел ОПД, дирекция ЦВОП

..... 28.03.2017г. Десислава Венкова, началник отдел ФС, дирекция ФУС

..... 28.03.2017г. Иванина Белева, директор дирекция ЦВОП

ДО
МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ
УЛ. "Г. С. РАКОВСКИ" № 102
ГР. СОФИЯ 1040

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за обществена поръчка по чл. 187 по реда на Глава двадесет и шеста от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с изискванията от обявата за обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с предмет: *„Предоставяне на електронно съобщителни услуги чрез обществена електронна мобилна наземна мрежа по стандарт GSM/UMTS за нуждите на Министерство на финансите“, обособена позиция /ЛОТ/ 1 „Предоставяне на електронна мобилна наземна мрежа по стандарта GSM/UMTS с национално покритие и допълнителни услуги, свързани с тази дейност“*

Аз, долуподписаният Веселин Цанов Цанов, в качеството си на

Пълномощник на Атанас Добрев – Изпълнителен директор на „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД, (представляващ) (наименование на участника)

I. Предлагаме да изпълним поръчката при следните условия:

1. Ще осигурим провеждане на безплатни разговори между абонатите в корпоративната група.
2. Ще осигурим провеждане на безплатни разговори към единния европейски номер за спешни повиквания – 112 до края на съществуването му, както и към останалите спешни номера – 150,160 и 166.
3. Ще осигурим провеждане на безплатни обаждания към всички сервисни номера за обслужване на клиенти за мрежата ни (като: *88, 123 и др.).
4. Ще осигурим провеждане на разговори на преференциални цени към национални мобилни мрежи.
5. Ще осигурим провеждане на разговори към национални фиксирани мрежи.
6. Ще осигурим провеждане на международни разговори с мобилни и фиксирани мрежи.
7. Ще осигурим провеждане на разговори в роуминг, като броят SIM карти, които ще имат възможност да ползват роуминг се определят с протокол след приключване на поръчката, който става неразделна част от договора.
8. Ще осигурим услуга за кратки съобщения /SMS/.
9. Ще осигурим безплатна регистрация на всички SIM карти.
10. Ще осигуряваме възможност за уведомяване за пропуснато повикване без заплащане на допълнителни такси.
11. Всички SIM карти, предоставени на възложителя, ще са с ограничена (забранена) възможност за зареждане на предплатени карти, деактивирана гласова поща и възможност за деактивиране на услуга MMS.
12. Ще осигурим 2 броя оборотни SIM карти с таксуване спрямо периода им на активност за служебни командировки.



13. Ще осигурим услугата спиране на мобилен номер, със запазване на номера – бесплатно за възложителя.
14. Ще осигурим високоскоростен мобилен интернет достъп, чрез всички технологии осигурявани от мрежата ни и/или UMTS, HSDPA/HSUPA, LTE и др.
15. Ще осигурим пакет за неограничен мобилен интернет достъп, с включен 1,5 GB (гигабайта) месечно на максимална скорост за определени от възложителя VOICE SIM карти на територията на РБ, като след изчерпване на обема мегабайти, скоростта ще се ограничава на 128 Kb/sec. Допълнителни интернет пакети ще се активират, само след писмена заявка (или чрез е-майл) за това от възложителя.
16. Ще осигурим 15 бр. безвъзмездни устройства за пренос на данни и 15 бр. SIM карти към тях, с пакет за неограничен мобилен интернет с включен 1,5 GB (гигабайта) трафик на максимална скорост, като след изчерпване на обема от 1,5 GB, скоростта ще се ограничава на 128 Kb/sec.
17. В случай че бъдем избрани за изпълнител, по всяко време от срока на действие на договора ще осигуряваме възможност за активиране/деактивиране на пренос на данни (мобилен интернет) в роуминг с таксуване според използваният обем трафик с първоначално и последващо тарифиране на 1KB, в страните от ЕС и във всички други държави, за избрани от възложителя SIM карти/номера – бесплатно за възложителя.
18. Няма да поставяме рестрикции към възложителя, относно устройствата, в които ще се ползват предоставените SIM карти.
19. Крайните устройства закупени или предоставени на възложителя ще са без поставени ограничения за работа както в мрежата ни, така и в мрежите на останалите предприятия осигуряващи аналогични съобщителни услуги на територията на страната.
20. Ще предоставим възможност по всяко време от срока на договора за премахване или добавяне на услуги, като пренос на данни (интернет), роуминг, пренос на данни в роуминг и други за всяка от SIM картите – бесплатно за възложителя.
21. По всяко време от срока на договора ще осигурим намаляване или увеличаване на кредитният лимит за всички SIM карти – бесплатно за възложителя.
22. Размерът на кредитния лимит за всеки един номер/SIM карта ще се следи в реално време и незабавно ще се ограничи (изходящите повиквания и трансфер на данни) достъпа до услугите при достигането му. Задължително ще известяваме чрез безплатен SMS до съответния номер при достигане на не повече от 85% от кредитния лимит.
23. Ще осигурим техническа помощ, софтуерна и хардуерна поддръжка за всички мобилни устройства, предоставени от участника.
24. На SIM карти/номера на възложителя няма да се предоставят услуги, за които не са представени цени и не е получено предварително съгласие от възложителя. При изменение на цените на услугите задължително предварително ще уведомяваме възложителя за това и ще изискваме неговото съгласие за ползването им, например: ценовите условия и услуги в роуминг, международни разговори, международен пренос на данни и др.
25. Ще осигурим възможност за безплатна замяна на стандартна SIM карта с микро SIM или нано SIM карта и обратно – бесплатно за възложителя.
26. Ще издаваме дубликат на открадната, загубена карта или повредена – бесплатно за възложителя.
27. Прехвърлянето и преносимостта на мобилните номера ще е бесплатно за възложителя.
28. Ще предоставяме възможност за ограничаване на изходящи повиквания по направления, както и възможност за ограничаване на изходящи повиквания към номера на услуги с добавена стойност, ограничаване на пренос на данни в роуминг и други, за постове



избрани от възложителя – без заплащане на допълнителни такси.

29. Ще предоставяме, при поискване безплатни детайлизирани сметки съгласно чл. 198, ал. 1 от Закона за електронните съобщения.
30. Приложенията към месечните фактури задължително ще съдържат следната информация:
- Период на фактуриране;
 - Месечни абонаментни такси по отделно за всеки номер, както и обобщено за всички номера;
 - Изразходван трафик (продължителност на проведените разговори), стойност и брой разговори според вида на услугата (минути/мегабайти) по направления – в собствената мрежа, както и разговори към други мобилни мрежи по отделно за всяка друга мрежа, разговори към фиксирани мрежи по отделно за всяка мрежа, разговори към международни направления по отделно за всяко направление с различна цена, SMS в собствената мрежа и към други мрежи, входящ и изходящ роуминг по отделно в ЕС и извън ЕС, услуги с добавена стойност, негеографски номера, пренос на данни/интернет и други за всяко направление с различна цена по отделно, както и обобщена справка за трафика на всички номера на възложителя спрямо горе описаните критерии;
 - Безплатна детайлизирана разпечатка.
31. Фактурите, издавани за съответният отчетен период ще осигурят отделно калкулиране на сумите по групи за различните по вид услуги, като гласови услуги (VOICE), услуги за пренос на данни (DATA), както и за други по вид услуги изискани от възложителя по време на договора.
32. Няма да прилагаме месечна абонаментна такса за мобилен интернет/пренос на данни, за номера, които не ползват тази услуга. възложителя ще има правото по всяко време от срока на действие на договора да увеличи/намали броя на номерата, ползващи упоменатата услуга.
33. Фактурите, издавани през съответен отчетен период ще включват всички активни карти/номера, независимо от тяхната изходяща активност, включително и временно спрените.
34. Ще осигуряваме денонощна техническа поддръжка и непрекъснато обслужване в режим 24X7X365.
35. Разполагаме с Help Desk система (система за регистриране на инциденти и управление на поддръжката) с интегрирана Trouble Ticket система (система за автоматични нотификации при регистриране, актуализиране, ескалация и решаване на инциденти). Help Desk системата ни позволява регистриране на заявки за инциденти на телефон: 0800 10 130 и по e-mail: VIP_HelpDesk@vivacom.bg, които ще са достъпни за оторизирани представители на възложителя.
36. Предоставяме на възложителя или упълномощен от него служител отдалечен достъп до интернет портал: www.vivaonline.bg.

(погълва се от участника)

(интернет базирано приложение), в който възложителят ще има възможност да прави справки за ползваните от него услуги, както и ще има достъп до електронни обобщени и подробни разпечатки по SIM карти/номера на месечните фактури във формат подлежащ на обработка.

37. Ще предоставяме възможност за електронни справки за активните/деактивирани карти към края на всеки отчетен период, както и възможност за осигуряване на подробна информация за всеки един номер/SIM карта, включително дата на активиране/деактивиране, включени услуги, ограничения, кредитен лимит и др.

38. Ще предоставим възможност за ползване на всички други услуги, предлагани от нас при преференциални условия по отношение на Министерството на финансите, не посочени в офертата, както и общите условия на оператора.

39. Няма да предоставяме номерата на възложителя на трети лица с цел получаване на маркетингова информация, реклами, игри и други.

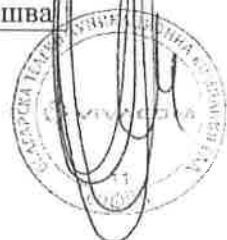
II. Срок за изпълнение на поръчката – 2 (две) години или до изчерпване на определената максимална стойност на поръчката. Срокът започва да тече от датата на подписване на приемо-предавателен протокол за готовността за предоставяне на услугата, но не по-рано от 23.02.2017 г.

Срокът за подписване на приемо-предавателен протокол за готовността за предоставяне на услугата е до 17:30 часа на 22.02.2017 г.

III. Специфични условия и технически изисквания за изпълнението на поръчката:

Задължаваме се да осигурим изпълнението на предмета на поръчката, съобразно Техническото задание на възложителя, *Приложение № 1.1*, при следните условия.

№	Описание	Изисквания
1.	SIM карти гласови (VOICE).	Мярка: 54 /петдесет и четири/ броя SIM карти с възможност за увеличаване/намаляване на броят им и 2 /два/ броя оборотни SIM карти с таксуване спрямо периода им на активност, предназначени за служебни командировки.
1.1	Провеждане на безплатни разговори между абонатите в група.	Всички SIM карти, собственост на възложителя ще провеждат безплатни разговори помежду си, включително и ново придобитите.
1.2	Месечен кредитен лимит на SIM картите.	Кредитният лимит на SIM картите се определя с протокол след подписването на договора, с възможност за постоянно управление /намаляване и увеличаване/ на кредитните лимити от представител на възложителя.
1.3	Дубликат на открадната или загубена SIM карта.	В рамките на 24 часа безплатна доставка до адреса на възложителя.
1.4	Роуминг.	Всички SIM карти, собственост на възложителя, ще имат възможност за провеждане на разговори в роуминг, включително и ново придобитите, като картите имащи право на роуминг се определят допълнително с постоянна възможност за активиране/деактивиране на услугата.
2.	Минимално първоначално време за таксуване на повикване към национални мобилни мрежи.	Ще прилагаме първоначално време за таксуване към всички изходящи направления от 30 секунди, без значение стойността и продължителността на разговора, с което декларираме, че таксуването ни е с точност до 30 секунди и разговори с продължителност до 30 секунди ще се таксуват като 30 секунди, а след 30-тата секунда разговорите ще се таксуват на секунда.
3.	Първоначално и последващо тарифиране на данни – мобилен	Ще прилагаме първоначалното и последващо тарифиране за пренос на данни (мобилен интернет) на 1КВ (килобайт), без значение обема и сумата на генерираният трафик, като отчитането ще се извършва



	интернет (За Voice и DATA карти).	пропорционално спрямо предложената от нас цена за 1 МВ (мегабайт), с което декларираме, че трафик до 1КВ ще се таксува като 1КВ (един килобайт), а трафик над 1КВ ще се таксува на всеки изразходван килобайт.
4.	SIM карти за пренос на данни(DATA).	Ще осигурим 15 броя безвъзмездни мобилни устройства за пренос на данни и 15 броя SIM карти към тях.

IV. Ще осигурим изпълнението при следните изисквания:

1. По всяко време от срока на действие на договора и след изрично писмено уведомление от възложителя при структурни промени и / или при напускане или назначаване на служители, ще извършваме промяна на броя на SIM картите и устройствата, предмет на договора (увеличаване, намаляване, съгласие или отказ от прехвърляне на трето външно лице-друго ведомство, фирма, външна организация или за физическото лице, ползващо SIM картата/номера, при изрично съгласие за това на третото лице), без възложителя да дължи неустойки или каквито и да е такси за това. При увеличаване на броя на SIM картите възложителят ще заплаща цени за услугите по новопридобитите карти съгласно ценовата ни оферта.
2. Предварително ще уведомяваме възложителя за прекъсване или влошено качество на услугите при извършване на профилактика на мрежата, ремонти или поради развитие на електронната съобщителна мрежа, както и за сроковете на прекъсването или влошаване качеството на услугата.
3. Гарантираме сигурност на електронните съобщителни мрежи и ще уведомяваме възложителя при опасност от нарушаване на сигурността.
4. Декларираме, че всички еднократни разходи, които биха могли да възникнат при предоставяне на мобилни телефонни услуги за нуждите на Министерство на финансите са изцяло за сметка на Изпълнителя и в полза на възложителя.
5. Декларираме, че ще изпълним услугата съгласно изискванията и параметрите от Техническото задание на възложителя, *Приложение № 1.1*
6. Приемаме и се съгласяваме с всички клаузи в проекта на договор. Ако бъдем определени за изпълнител, ще сключим договор в законоустановения срок.
7. Декларираме, че при сключването на договор ще представим документи, издадени от компетентен орган за удостоверяване на липсата на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 – 3 от ЗОП и декларации за липсата на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 4, 5 и 7 от ЗОП.
8. Декларираме, че валидността на нашето предложение е до 17:30 ч. на 28.04.2017 г. от крайния срок за получаване на оферти и ще остане обвързващо за нас, като може да бъде прието по всяко време преди изтичане на този срок.

Прилагаме:

▪ Подробно описание на метода за тарифиране на национални и международни изходящи повиквания, изходящи и входящи повиквания в роуминг по зони, пренос на данни (мобилен интернет) в РБ и пренос на данни (мобилен интернет) в роуминг по зони.

Общи условия, в случай че изпълнението на услугата е свързано с подписването на такива, като при противоречие с тези по Техническото задание или проекта на договор предимство имат разпоредбите на Техническото задание и договора.

Дата: 09.02.2017 г.

Подпис и печат:...



Подробно описание на метода за тарифиране на национални и международни изходящи повиквания, изходящи и входящи повиквания в роуминг по зони, пренос на данни (мобилен интернет) в РБ и пренос на данни (мобилен интернет) в роуминг по зони

Долуподписаният, Веселин Цанов Цанов, ЕГН 7403232028, л. к. № 626381674, изд. на 02.12.2009 г. от МВР – гр. София, Мениджър Търгове на „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД (БТК), ЕИК 831642181, със седалище и адрес на управление гр. София 1784, бул. "Цариградско шосе" № 115и – участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Предоставяне на електронно съобщителни услуги чрез обществена електронна мобилна наземна мрежа по стандарт GSM/UMTS, за нуждите на Министерство на финансите”, обособена позиция /ЛОТ/ 1, „Предоставяне на електронна мобилна наземна мрежа по стандарта GSM/UMTS с национално покритие и допълнителни услуги, свързани с тази дейност”**

БТК ЕАД предоставя следната информация относно метода на тарифиране:

- БТК ЕАД ще прилага първоначално време за таксуване на изходящи повиквания от 30 секунди към всички направления, а първоначалното и последващо тарифиране на преноса на данни (мобилен интернет) ще се извършва на 1КВ (килобайт). Входящите разговори, когато не се използва роуминг, няма да се таксуват, а входящите разговори в роуминг ще се тарифират на секунда. Първоначалният интервал на таксуване за изходящите разговори в роуминг ще е 30 секунди, след което отчитането ще е на всяка секунда. Прилаганото от БТК ЕАД първоначално време за таксуване към всички изходящи направления от 30 секунди е без значение стойността и продължителността на разговора, с което декларираме, че таксуването е с точност до 30 секунда/и и разговори с продължителност до 30 секунда/и се таксуват като 30 секунда/и, а след 30-тата секунда разговорите се таксуват на секунда.
- Прилаганото от БТК ЕАД първоначалното и последващо тарифиране за пренос на данни (мобилен интернет) на 1КВ (килобайт), без значение обема и сумата на генерираният трафик е като отчитането ще се извършва пропорционално спрямо предложената от нас цена за 1 МВ (мегабайт), с което декларираме, че трафик до 1КВ ще се таксува като 1КВ (един килобайт), а трафик над 1КВ ще се таксува на всеки изразходван килобайт.
- БТК ЕАД не прилага такса свързване (първоначална такса) за входящо-изходящи повиквания, при което прилаганият метод на таксуване изпълнява изискването за цена на първоначална такса от 0 (нула) лева.



Веселин Цанов
Мениджър Търгове и специални проекти,
БТК ЕАД

гр. София,
09.02.2017 г.

МОБИЛНА УСЛУГА (rev.2)

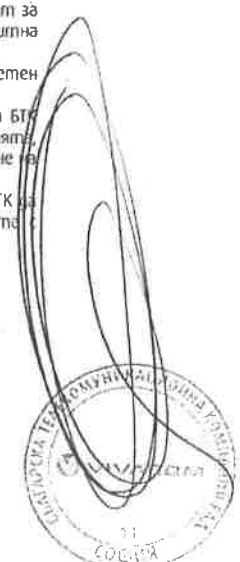


ИЗМЕНЕНИЕ И ДОПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩИ УСЛОВИЯ (ОУ) за уреждане на взаимоотношенията между "БТК" ЕАД и Абонатите и Потребителите на електронни съобщителни услуги, предоставяни чрез обществената електронна съобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт GSM, по стандарт UMTS и по стандарт LTE ("Общи условия") (последни изменения от 01.08.2016 г.)



Раздел I ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1. (изм. в сила от 01.08.2016 г.) С тези Общи условия се определят реда, условията и сроковете за предоставяне на електронни съобщителни услуги на Абонати и Потребители чрез обществената електронна съобщителна подвижна клетъчна мрежа на БТК по стандарт GSM (GSM Мрежата), по стандарт UMTS (UMTS Мрежата) и по стандарт LTE (LTE Мрежата).
2. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД (БТК), със седалище и адрес на управление гр. София, бул. "Цариградско шосе" № 115 И, ЕИК 831642181, ДДС № BG831642181, електронен адрес www.vivacom.bg, притежаващо: Разрешение № 01388/08.04.2009 г.-за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс-радиочестотен спектър за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез мобилна наземна мрежа - GSM и/или UMTS; Разрешение № 01389/08.04.2009 г.-за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс-радиочестотен спектър за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез мобилна наземна мрежа - UMTS и Разрешение № 01391/08.04.2009 г.-за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс-номера, за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез обществена електронна мрежа, с предоставен индивидуално определен ограничен ресурс-радиочестотен спектър и предоставяне на обществена телефонна услуга и всички услуги, включени в стандарта GSM и/или UMTS (Разрешенията)
3. Потребител е всяко лице, което ползва електронни съобщителни услуги, предоставяни чрез Мрежата.
4. Абонатът е всяко дееспособно физическо лице, юридическо лице или институция, осъществяваща дейност на територията на страната по силата на международно споразумение, по което Република България е страна, които са страна по индивидуален договор с БТК за предоставяне на електронни съобщителни услуги чрез Мрежата.
- 4а. (в сила от 10.01.2013 г.) Абонатът/Потребителят може да бъде представляван пред БТК от пълномощник с писмено пълномощно.
5. Тези Общи условия се издават на основание чл. 226, ал. 1 от Закона за електронните съобщения (ЗЕС).
6. Общите условия се публикуват по реда, предвиден в ЗЕС. Общите условия влизат в сила от първоначалната дата на търговско предоставяне на услугите. Тази дата ще бъде обявена чрез официална публикация в един национален ежедневник и/или друга национална медия. От този момент те са обвързващи за БТК, а Потребителите се считат за уведомени за съдържанието им. БТК осигурява безплатно на крайните Потребители и на други лица копия от тези Общи условия във всеки свой централен офис или търговско бюро.
7. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) Абонатите удостоверяват съгласието си с Общите условия с подписването на индивидуален договор, а Потребителите с подписването на регистрационна форма за ползването на предплатени услуги, предоставяни чрез Мрежата. Със сключването на договора, съответно с подписване на регистрационната форма Абонатите и Потребителите приемат съдържанието на Общи условия, доколкото друго не е уговорено между страните и доколкото това не противоречи на ЗЕС.
8. Условия различни от тези, предвидени в Общите условия могат да бъдат уговорени в индивидуалните договори или с допълнителни писмени споразумения между БТК и Абоната, при спазване на принципите на прозрачност и равнопоставеност по отношение на една и съща категория Потребители и при спазване на ЗЕС.
9. Общите условия са неразделна част от индивидуалните договори, сключени между БТК и неговите Абонати. Когато се посочва раздел и/или точка се счита, че са посочени раздел и/или точка от тези Общи условия, освен ако не е уговорено друго.
10. При сключването на индивидуален договор Абонатът се идентифицира по следния начин:
 - 10.1. за физически лица - валиден документ за самоличност с вписан постоянен адрес на територията на Република България (РБ), когато Абонатът е български гражданин, а когато е чуждестранен гражданин, продължително пребиваващ в Република България - с документ, с вписан адрес на територията на Република България;
 - 10.2. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) за юридически лица и еднолични търговци - акт за регистрация в компетентния съд или Търговския регистър при Агенцията по вписванията, или акт на компетентен държавен орган за създаването им и удостоверение за актуално състояние (където е приложимо), издадено от компетентния съд или Търговския регистър, удостоверение за регистрация по БУАСТАТ.
 - 10.3. При сключване на индивидуалния договор при необходимост БТК може да изисква и други документи за идентификация на Абоната, при спазване на разпоредбите на приложимото българско законодателство и тези общи условия.
11. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) Абонатът се съгласява БТК да събира по реда на т. 133, предоставя и обработва, в съответствие с разпоредбите на действащото законодателство, лични данни с оглед на предоставяне на електронни съобщителни услуги, за целите на събиране или прехвърляне на дължимите от Потребителите суми към БТК, както и за индивидуалното определяне на финансовата граница на потребление и извършване на кредитна оценка на Абонатите на БТК. БТК не носи отговорност за точността и верността на информацията, предоставена от кредитни или други институции за извършване на кредитна оценка, както и за последиците от отказ да се предоставят услуги при получаване на неточна или невярна информация.
- 11.1. Предоставянето на лични данни от БТК на трети лица по реда на т. 11 се извършва след преценка за всеки конкретен случай относно необходимостта от нейното предоставяне.
- 11.2. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) С приемане на настоящите Общи условия Абонатът/Потребителят се съгласява БТК да предоставя, в съответствие с разпоредбите на действащото законодателство, лични данни на предприемачите, предоставящи обществени електронни съобщителни услуги в България, когато това е необходимо за предотвратяване на злоупотреби, в това число предпазване от лоши дългове и измами.
- 11.3. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) С приемане на настоящите Общи условия Абонатът/Потребителят се съгласява БТК да предоставя лични данни, в съответствие с разпоредбите на действащото законодателство, на БТК и свързаните с



дружеството лица, (наричани заедно „БТК Груп“), с оглед предоставяне на електронни съобщителни услуги, например за подобряване на обслужването на клиентите, в това число предлагане и предоставяне на услуги. С приемане на настоящите Общи

условия Абонатът/Потребителят се съгласява БТК да предоставя лични данни на компетентни държавни органи и институции в предвидените от закона случаи, както и да ги предоставя на трети лица, в това число банки, кредитни бюра и агенции за събиране на вземания, дистрибуторите на услуги на БТК, включително партньорските дистрибуторски мрежи, когато това е необходимо за осигуряване на обслужването и реализиране на правата и интересите на Абоната, както и когато това е необходимо за реализиране правата и интересите на БТК, включително с цел събиране на неизплатени задължения от Абоната.

11.4. Предоставянето на електронни съобщителни услуги от БТК не може да бъде обвързано с предоставяне или обработка на лични данни, които не са необходими на последния за предоставянето на някоя от тези услуги и изпълнение на регламентираните в индивидуалните договори условия.

11а. (в сила от 10.01.2013 г.) За целите на извършването на кредитна оценка БТК може да обработва данните на абоната/потребителя (вкл. лични такива), като ги предоставя на трети лица, предоставящи услуги по кредитна оценка и определяне на кредитен риск. Абонатът/потребителят изрично упълномощава последните да обработват данните му (вкл. лични такива) вкл. чрез предоставянето им на свои възложители и партньори, за същите цели.

12. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) Страните ще комуникират помежду си писмено или чрез телефон, или електронна поща на номерата и адресите, посочени в индивидуалния договор.

12.1. БТК има право да изпраща до Абоната информация или уведомления посредством кратки съобщения (SMS или други форми на съобщения).

12.2. Абонат не може да се позовава на невъзможност да получи съобщение или информация от БТК на адрес или номер, посочен в договора. Тази клауза ще се прилага за кратки текстови съобщения или повиквания към SIM карта на БТК, само ако последният може да докаже получаване на съобщението или отговор на повикването.

12.3. Абонатът/Потребителят носи отговорността и риска при предоставяне на трети лица ползването на SIM-картата, посредством която се предоставя услугата. В тези случаи всички задължения по тези Общи условия и по индивидуалните договори за ползване на услугите, свързани с уведомяване на Абоната/Потребителя от страна на БТК, се счита за изпълнение, ако съобщението е изпратено с кратко текстово съобщение или обаждане до SIM-картата.

Раздел II УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ БТК

13. БТК предоставя на своите Абонати:

13.1. Всички електронни съобщителни услуги, съгласно GSM стандарта и технологичните възможности на Мрежата (Услуги), съобразно технологичните възможности на мрежата и търговската политика на БТК. Конкретният избор на пакета услуги се определя от всеки Абонат при подписването на индивидуалния договор;

13.1а. (нова в сила от 01.08.2016 г.) достъп до услуги чрез LTE технология въз основа на тарифен план или допълнителен пакет, които дават възможност за ползване на такива услуги и при наличие на съвместимо крайно устройство и съвместима SIM карта.

13.2. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК предоставя на своите Абонати и Потребители и:

13.2.1. Безплатен достъп до услуги за осъществяване на спешни повиквания към службите “Спешна медицинска помощ”, Национална служба “Полиция” и Национална служба “Пожарна и аварийна безопасност”. БТК няма да предоставя достъп до услуги за спешни повиквания след датата на прекратяване на договора или след изтичане на срока по 140.2. При спешни повиквания към национални номера и към единния европейски номер за спешни повиквания „112” БТК предоставя на оператора на 112 информация за местоположението на викация краен Потребител, съгласно определение в закона критерии.

13.2.2. Достъп до справочни услуги, при условия определени в ценовата листа, отнасящи се до абонатни номера, кодове за автоматично вътрешно и международно избиране, цени и друга подобна информация, свързана с предоставяне на електронните съобщителни услуги чрез Мрежата;

13.2.3. Международни електронни съобщителни услуги. При наличието на постигнати споразумения с чуждестранни оператори, БТК предоставя на Абонатите си възможност да използват услуги чрез мрежите на чуждестранни оператори (роуминг);

13.2.4. Достъп до Услуги с добавена стойност-БТК може да предоставя по търговски начин ползването на Мрежата си на доставчици на услуги с добавена стойност.

14. Подробна информация за отделните видове електронни съобщителни услуги, предлагани от БТК чрез Мрежата, както и за условията, цените и начина им на предоставяне, се предоставя от БТК при сключването на индивидуалните договори. БТК може да разширява обхвата на предоставяните услуги, като своевременно уведомява Абонатите си за това чрез средствата за масова комуникация и/или оторизирани дистрибутори на БТК.

14.1. Абонатът/Потребителят може по всяко време да избере да активира или деактивира роуминг услуги, предоставяни от БТК, чрез обаждане на номер за обслужване на клиенти. Този тип активация и деактивация ще се счита за валидно изменение на договора, сключен между страните. Услугата ще се активира и деактивира, след съобщаване на идентификационен код/име на Абоната/Потребителя. Страните се съгласяват, че БТК ще има право да записва заявката за активиране или деактивиране и да запази записа до изтичане на срока, в който вземанията за активираните услуги биха могли да бъдат претендирани.

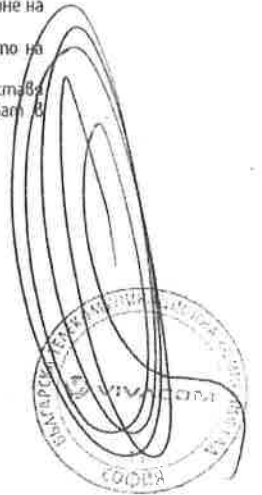
15. БТК може:

15.1. Да осигурява достъп до Мрежата и предоставяни чрез нея услуги чрез закупуване от Потребители на пакети от предлагани услуги. Услугите в обхвата на пакета предлагани услуги се определят в съответствие с GSM стандартите, спецификите и капацитета на мрежата и вида на закупения пакет. Цена за ползваните услуги се заплаща при закупуване на пакета, съобразно ценовата листа на БТК.

15.2. Да определя ценови пакети за услуги, обвързвайки ползването им с определени условия, като осигурява правото на Абоната да ползва други услуги извън пакета.

16. С оглед осигуряване на възможност за ползване на услуги, предоставяни чрез Мрежата и услуги по т. 13.2.3, БТК предоставя на Абонатите/Потребителите си номера от националния номерационен план, които се предоставят и използват в съответствие със следните правила:

16.1. Абонатите/Потребителите не придобиват право на собственост върху предоставените номера;



- 16.2. предоставените номера не могат да бъдат предмет на търговско предлагане;
- 16.3. предоставените номера могат да бъдат променяни в следствие от законодателна промяна, акт на държавен орган или промени в организацията и структурата на мрежата и предоставяните услуги. В тези случаи БТК прави всичко възможно да сведе до минимум затрудненията и разходите за Абонатите/Потребителите;
- 16.4. предоставените номера не могат да бъдат ползвани от Абонатите/Потребителите за предоставяне на услуги, освен ако това е изрично договорено с БТК;
- 16.5. след прекратяване на договора БТК има право да предостави номера на друг свой Абонат/Потребител.
- 16.6. предоставените номера могат да бъдат прехвърляни само в случаите на преобразуване на юридическото лице, на което са предоставени.
17. БТК осигурява с приоритет достъп до предоставяните чрез Мрежата услуги за лица със загубена или намалена работоспособност от 70% до 90% и над 90%. Тези категории Абонати ползват отстъпки под формата на безплатни разговори (определени като обем минути) и/или определен брой безплатни кратки съобщения (SMS), при условия посочени в ценовата листа. БТК осигурява ползването на правата по т. 17. Наличието на условията за упражняване на правата по тази точка се удостоверяват с официални документи, издадени от съответните компетентни органи, като БТК изисква заверени копия от тях.

Раздел III Процедура по пренасяне на номер/а

18. БТК предоставя право на всеки Абонат или Потребител от домайна на преносимост на мобилни номера, при спазване на изискванията на настоящите общи условия, да пренесе своя номер от/към мрежата на БТК или друг доставчик от домайна на преносимост на мобилни номера.

19. Преносимостта на номер/а се прилага единствено за номера от Националния номерационен план, предоставени за ползване на БТК или на друго предприятие на мобилни мрежи или услуги, съгласно изискванията на действащото законодателство.

Процедура по пренасяне на номер/а от мрежата на БТК

20. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) Абонатът/потребителят подава до Приемачия доставчик, негов оправомощен дистрибутор или търговски представител писмено заявление за преносимост на номер/а в стандартна форма, със съгласувани задължителни реквизити между предприятията от съответния Абонат или Потребител на мобилни услуги на БТК. Начинът за подаване на заявление при приемащия доставчик се описва в Общите условия за взаимоотношение с потребителите на последния.

21. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) Неустойка от страна на клиента няма да се дължи в случай, че заявлението за преносимост е подадено след заплащане на последно дължимия месечен абонамент по договорения между страните срок на договора, както и на лизинговата вноски или плащане за крайно устройство или оборудване, когато това е приложимо.

22. Всички номера в заявлението трябва да бъдат активни в мрежата на БТК към момента на подаване на заявлението.

23. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) БТК може мотивирано да откаже пренасяне на номер/а пред приемащия доставчик в следните случаи:

23.1. преди подаването на заявление за преносимост номерът е несъществуващ или не е предоставен на Абонат или Потребител на БТК;

23.2. БТК вече е получило друго заявление от приемащ доставчик за пренасяне на същия номер/а, процедурата по което още не е приключила;

23.3. предоставените от приемащия доставчик данни за Абоната/Потребителя са непълни и/или неточни:

а) за физически лица – трите имена и единен граждански номер;

б) за юридически лица или физически лица – еднолични търговци – наименованието и съответен идентификационен код;

в) за чуждестранни лица – имена и личен номер или номер на валиден документ за самоличност;

г) за организации, които нямат статут на юридическо лице – съответен идентификационен код и трите имена на представляващия.

24. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) В случаите на подадено заявление за преносимост на повече от един номер основанията за отказ се преценяват по отношение на всеки отделен номер, включен в заявлението за пренасяне. По отношение на номера/та от същото заявление за преносимост, спрямо които/които не са налице причини за отказ процедурата по преносимост продължава в случай че е налице изрично съгласие от страна на Абоната, изразено в заявлението за преносимост.

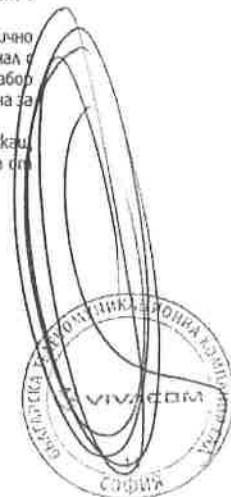
25. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) Оттегляне на заявлението за пренасяне на номера може да се подава до БТК до деня, предхождащ датата определена за пренасяне на номера(та). Оттегляне на заявлението за пренасяне на номера може да се подава до БТК и когато абонатът се е възползвал от възможността по т. 32а.1.б. в определения за това срок.

26. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) При неотстраняване в срок на недостатъците по подадено заявление или оттегляне на заявлението за пренасяне на номер/а, се счита че е налице оттегляне и по отношение на искането за прекратяване на договора за ползване на услугите с БТК. В случаите на отстранявана причина за отказ, договорът на Абоната/Потребителя се счита продължен до прекратяване на процедурата с писмен отказ за преносимост или до реално осъществяване на процеса на преносимост, независимо от отправеното предизвестие за прекратяването му, като това продължаване не може да се счита за основание за начисляване на допълнителни неустойки извън тези, които са уговорени в договора между Абоната и БТК или в Общите условия на БТК.

27. Договорните отношения на Абоната с БТК се прекратяват със закриване на сметката и деактивиране на достъпа на последния до мрежата на предприятието. В случай, че Абонатът/Потребителят желае преносимост на част от отделни номера или част от група номера, предоставени му от БТК по договор, последният не се прекратява по отношение на номерата, оставащи в мрежа на БТК. С деактивиране на достъпа до мрежата на БТК се счита за прекратен и договорът с Абоната за конкретните пренесени номер/а.

28. БТК ще информира своите Абонати/Потребители в случай, че те осъществяват изходящи повиквания към първично предоставените му номера от Националния номерационен план, пренесени в мрежа на други доставчици чрез звуков сигнал с продължителност 3 секунди и допълнителен период от 2 секунди, следващ звуковия сигнал, който дава възможност за избор от страна на Абонатите/Потребителите за прекратяване или реализиране на повикването. Повече информация за начина за информиране, както и неговото съдържание и предназначение са публикувани на страницата на БТК в Интернет.

29. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК осигурява възможност за деактивиране на информирането по т. 28 при поискване от викащ Абонат/Потребител, като деактивирането се допуска само по отношение на всички повиквания към пренесени номера от



мрежата на даряващия доставчик.

30. Абонат, пренесъл номера си от мрежата на БТК, е задължен да заплати и всички задължения, свързани с ползването на пренасяния/те номера/а, които са възникнали след датата на подаване на заявлението за пренасяне на номера(та).

31. БТК осигурява равнопоставеност на Абонатите и Потребителите, които са се възползвали или са заявили желание да ползват правото си за пренасяне на номер, и собствените си Абонати и Потребители, както и на Абонати и Потребители, които са заявили желание да продължат да ползват допълнителните услуги след пренасяне на номера(та) към друг доставчик и Абонати и Потребители, които ползват единствено тези допълнителни услуги въз основа на сключен договор.

Процедура по пренасяне на номера в мрежата на БТК

32. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) Абонатът/потребителят подава в БТК лично или чрез пълномощник заявление по образец за преносимост на номера/а в мрежата на БТК. При подаване на заявлението, Заявителят следва да се представи документ за самоличност, удостоверяващ верността на данните в заявлението и доказващ правото да подаде заявлението, съответно пълномощно, удостоверяващо представителната власт на Заявителя. В допълнение, за юридически лица и еднолични търговци – удостоверение за актуално състояние, издадено от Търговския регистър към Агенцията по вписванията (за търговци) или от съда по регистрацията (за други юридически лица) не по-рано от един месец преди подаване на заявлението за преносимост.

32а. (в сила от 10.01.2013 г.) 1. Заявителят изразява изрично писмено волята си процедурата по преносимост да стартира:

- а) от момента на подаване на заявлението за преносимост;
- б) 7 календарни дни след подаване на заявлението за преносимост.

32а.2. Ако абонатът не е посочил кой момент избира за стартиране на процедурата по преносимост, същата стартира съгласно т. 32а.1.б.

32б. (в сила от 10.01.2013 г.) При заявяване за пренасяне на повече от един номер, БТК приема по избор на Абоната/Потребителя отделно заявление за преносимост за всеки отделен номер, отделни заявления за указани от Абоната/Потребителя брой номера или едно заявление за всички номера.

33. Заявлението представлява упълномощаване на БТК да извърши необходимите действия по прекратяването на отношенията на Заявителя с даряващия доставчик.

34. Заявлението може да включва изрично упълномощаване в обикновена писмена форма на БТК от страна на Абоната за заплащане на дължимите към даряващия доставчик плащания от името и за сметка на Абоната.

35. Ако заявлението се подава от пълномощник на Заявителя, последният следва да е надлежно упълномощен, съгласно изискванията на настоящите Общи условия.

36. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) Към този момент или на по-късен етап от процедурата по пренасяне, в зависимост от търговската политика на БТК, предприятието може да сключи договор за предоставяне на мобилни услуги, който договор влиза в сила под условие след успешното пренасяне на номера в мрежата на БТК.

37. Абонат на доставчик на мобилни услуги може да подава заявление до БТК за пренасяне на номера/а, всеки работен ден в работното време на търговските обекти на предприятието, съответно неговите изрично оправомощени дистрибутори или търговски партньори.

38. БТК разглежда подаденото заявление за пренасяне на номера/а при което извършва координирани действия с даряващия доставчик, съгласно сключена процедура за пренасяне на номерата и настоящите Общи условия.

39. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) БТК може мотивирано да откаже преносимост в следните случаи:

- 39.1. представените от Абоната или Потребителя данни в заявлението са непълни и/или неточни;
- 39.2. Заявителят не е дееспособен и не е надлежно представляван от трето лице;
- 39.3. Заявлението е подадено от трето лице, което не е надлежно упълномощено от Абоната/Потребителя;
- 39.4. не са представени изкупуемите към заявлението документи – документ за удостоверяване на представителната власт;
- 39.5. Абонатът или Потребителят не е заплатил еднократна потребителска цена за преносимост на номерата, в случай че такава се дължи;
- 39.6. налице е някое от общо приложимите основания за отказ за предоставяне на обществена телефонна услуга, предвидени в общите условия за взаимоотношения с крайните потребители на БТК.

39а. (в сила от 10.01.2013 г.) В случаите на подадено заявление за преносимост на повече от един номер основанията за отказ се преценяват по отношение на всеки отделен номер, включен в заявлението за пренасяне. По отношение на номера/та от същото заявление за преносимост, спрямо който/които не са налице причини за отказ процедурата по преносимост продължава в случай че е налице изрично съгласие от страна на Абоната, изразено в заявлението за преносимост.

40. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) БТК се задължава да уведоми Заявителя за наличието на основания за отказ, които могат да бъдат установени към момента на заявяване на пренасянето на номера(та) по т. 39.2., 39.3., 39.4., 39.5 и 39.6.

41. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) За наличие на останалите основания за отказ по т. 39.1., 42.1. и т. 43.1.2. БТК уведомява Заявителя след подаване на информацията от Даряващия доставчик. В случай, че Абонатът/Потребителят не се яви лично или чрез упълномощен представител при БТК или негов оправомощен дистрибутор в определения срок за отстраняване на недостатъците по подаденото заявление и/или са налице основания за отказ се счита, че е налице оттегляне на заявлението и упълномощаването за прекратяване на договорните отношения с Даряващия доставчик.

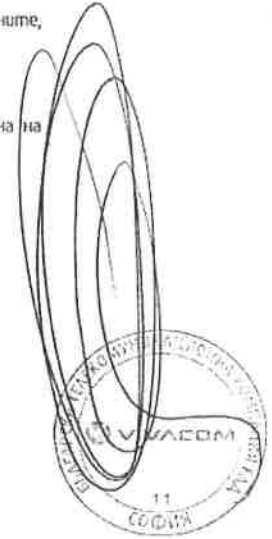
42. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) Заявлението не се разглежда от БТК до отстраняване на недостатъците, като спирането на процедурата е за не повече от 30 дни от стартиране на процедурата за преносимост:

42.1. в случай, че даряващият доставчик мотивирано е отказал преносимостта поради непълнота/неточност в данните, посочени в изпратеното от БТК заявление:

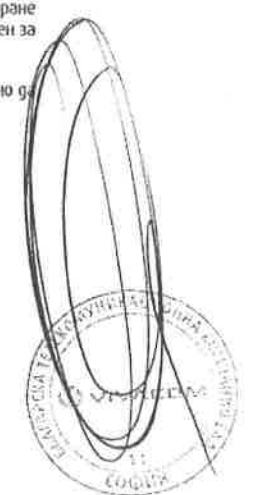
- а) за физически лица – трите имена и единен граждански номер;
- б) за юридически лица или физически лица – еднолични търговци – наименование и съответен идентификационен код;
- в) за чуждестранни лица – имена и личен номер или номер на валиден документ за самоличност;
- г) за организации, които нямат статут на юридическо лице – съответен идентификационен код и трите имена на представляващия.

42.2. в случаите по т. 39.1., 39.2., 39.3, 39.4. и 39.5.

43. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) 1. БТК прекратява процедурата с изричен писмен отказ:



- 43.1.1. При неотстраняване на недостатъците по т. 42. в посочения в същата точка срок.
- 43.1.2. при отказ от спрана на даряващия оператор поради някоя от следните причини:
- а) преди подаването на заявлението за преносимост номерът е несъществуващ или не е представен на абонат или потребител на даряващия доставчик;
 - б) даряващият доставчик вече е получил друго заявление от приемащ доставчик за преносимост на същия номер, процедурата по което още не е приключила;
- 43.1.3. при отказ от спрана на БТК по т. 39.6.
- 43.2. Отказът за пренасяне на Номер/а се счита за оттегляне по отношение на упълномощаването по т. 33. и т. 34 от Общите условия.
44. (в сила от 10.01.2013 г.) В случаите на отстранима причина за отказ, договорът на Абоната/Потребителя се счита продължен до прекратяване на процедурата с писмен отказ за преносимост или до реално осъществяване на процеса по преносимост, независимо от отправеното предизвестие за прекратяването му, като това продължаване не може да се счита за основание за начисляване на допълнителни неустойки извън тези, които са уговорени в договора между абоната и Даряващия доставчик и/или в Общите условия на Даряващия доставчик.
45. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) В случай че подаденото заявление отговаря на всички изисквания на настоящите общи условия, БТК завършва процедурата по преносимост на номера(та).
46. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 45) Всички документи на хартиен носител, свързани с подаденото заявление се обработват и могат да бъдат заменени, изменени и получени едновременно в търговския център, в който заявлението за преносимост е подадено първоначално.
47. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 46) При подаването на заявление за пренасяне на номер/а, БТК се задължава да уведомява Заявителя относно цените и условията за пренасяне, включително:
- 47.1. основанията за отказ за преносимост на номера/та;
- 47.2. причини за забавяне на преносимостта и осъществяването ѝ след определената крайна дата на пренасяне, както и за определената нова дата на пренасяне;
- 47.3. прозорец на преносимост и невъзможността за достъп до мрежата в този период
- 47.4. възможното влошено качество на електронната съобщителна услуга в деня на пренасянето;
- 47.5. пренасянето на номера на Потребители, ползващи предплатен достъп до услуги, може да е свързано с неизползване на целия предплатен кредит;
- 47.6. за възможността до приключване на процеса на пренасяне Номер/а да бъдат загубени входящи кратки текстови съобщения /SMS/ или мултимедийни съобщения /MMS/, които не са изтеглени;
- 47.7. Абонатите/Потребителите имат възможност да запазят или сменят вида на сметката си-абонамент или предплатени услуги при приемащия доставчик;
- 47.8. възможностите за пренасяне на номера асоциирани с една SIM карта (multiple MSISDN), например различни номера за факс съобщения и пренос на данни, като на Абонатите/Потребителите се гарантира възможността за пренос на номера, използвани за гласови услуги
- 47.9. възможна загуба на ползвани от Абоната/Потребителя допълнителни услуги след пренасяне на номера.
- 47.10. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) Възможността при използването на допълнителни услуги, различни от мобилна телефонна услуга или услуги в ценови пакет, включващи и мобилна телефонна услуга при Даряващия доставчик, абонатът/потребителят да продължи да ползва част или всички допълнителни услуги в ценовия пакет, използвани преди осъществяването на преносимост на номера, съгласно Общите условия на Даряващия доставчик.
48. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 47) Заявителят може да оттегли заявлението си до БТК за пренасяне на номер/а не по-късно от края на последния работен ден, предхождащ датата, на която се осъществява преносимостта. Оттегляне на заявление за преносимост пред БТК Заявителят може да извърши само в същия търговски център, в който е подад заявлението за пренасяне. При оттегляне на заявлението за пренасяне на номер/а Заявителят:
- 48.1. предоставя оригинал от заявлението за прехвърляне на номер/а и сключен договор под условие;
- 48.2. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) връща предоставените при подаване на заявлението за пренасяне на номер/а добавки към услуги, устройства и/или вещи, предоставени с заявения план за услуги или да заплатят тяхната парична равностойност, когато тяхното връщане е станало обективно невъзможно;
49. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 47а.) В седемдневния срок по т. 32а.1.б., когато е приложим, Заявителят също може да оттегли подаденото заявление за пренасяне.
50. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 48.) При оттегляне на заявлението за пренасяне на номер/а се прекратява и процедурата за пренасяне на номер/а.
51. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 49.) Договорът между БТК и Абоната влиза в сила в деня на успешното пренасяне на номера/та в мрежата на БТК, като отношенията между Абоната и БТК след реализиране на преносимостта се уреждат съобразно разпоредбите на сключеният индивидуален договор и настоящите Общи условия.
52. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 50.) БТК може да наложи ограничения за ползването на услуги от Абоната или да заплати неговите задължения към Даряващия доставчик в случай на неплащане от Абоната на задължения към Даряващия доставчик, възникнали или станали изискуеми след подаване на заявлението за пренасяне на номера(та).
53. БТК в съответствие с кредитната си политика може да заплати задълженията на Абоната към даряващия доставчик.
54. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) Срокът за реализиране на преносимостта е не по-дълъг от 2 работни дни, считано от стартиране на процедурата по пренасяне или от отстраняване на недостатъците по заявлението, в случаите на спиране на процедурата по т. 42 и включва Прозорец за преносимост не по-голям от 5 часа. Посоченият срок може да бъде удължен за времето, през което са били налице технически проблеми.
- Раздел IV ПРАВА НА АБОНАТА/ПОТРЕБИТЕЛЯ**
55. (нова в сила от 29.03.2012 г.) В 7 дневен срок от подписване на индивидуалния договор Абонатът има право едностранно да прекрати договора си с БТК, без да дължи неустойки по него, освен ако:
- Абонатът изрочно не е заявил писмено желание договорът му да влезе в сила незабавно;
 - при подписване на договора, БТК е предоставило на Абоната крайно устройство;



- договорът е подписан за Номер/а, във връзка с който/които е подадено заявление за преносимост към мрежата на БТК. В този случай се прилагат специалните правила, посочени в раздел III от настоящите Общи условия.

56. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) Абонатът/Потребителят има право да заявява и да ползва всички услуги на Мрежата в съответствие с изискванията на Общите условия и индивидуалния договор.

Абонатът/потребителят има право да даде съгласие да получава от БТК повижавания, съобщения или електронна поща за целите на директния маркетинг и реклама, в това число повижавания и съобщения, свързани с участието в кампании или дейности на трети страни. Съгласието може да бъде оттеглено по всяко време.

Без наличие на предварително съгласие на Абоната/ Потребителя, изпращачът може да използва данните, получени при търговска сделка за предоставяне на продукти и услуги, чрез които може да бъде осъществен контакт с Абоната/ Потребителя за изпращане на съобщения за маркетинг и реклама на свои собствени сходни продукти или услуги, като в този случай на Абоната/ Потребителя се дава възможност безвъзмездно и по лесен начин: да изразява несъгласие в момента на сключване на сделката; или да изрази несъгласие с бъдещо получаване на подобни съобщения, когато това не е направено в момента на сключване на сделката.

57. Абонатът има право да променя абонаментния си план, да ползва допълнителни услуги или да се откаже от някои услуги, предлагани от БТК. Тези промени ще бъдат предмет на отделно споразумение;

58. Абонатът/Потребителят има право да получава от БТК информация, свързана с ползваните от Абоната/Потребителя услуги, както и да подава жалби, молби и предложения и да получава отговори по тях в срока по т. 134;

59. Абонатът, в писмена форма, може да поиска безплатно включване на името, адреса и телефонния му номер в обществено достъпен указател, изготвен в печатна или електронна форма или предоставяне на справочна информация, свързана с него, промяна или заличаване на вече вписани данни, както и предоставянето и ползването на такава информация за маркетингови проучвания. По желание на Абоната, изразено в писмена форма, в телефонния указател могат да бъдат вписани допълнителни данни за Абоната, като информация за други лица ползватели на абонаментния номер, ползвани от Абоната допълнителни телефонни номера, номер на факс, адрес на електронна поща, интернет страница, професия, титла, предмет на дейност (за Абонатите юридически лица и еднолични търговци), рекламен текст, каре и банер, лого, търговска марка и други. Допълнителните вписвания се извършват срещу заплащане.

59.1. Абонатите на БТК, изразили изрично съгласието си в писмена форма, имат право част или всичките им данни да бъдат предоставяни чрез телефонни справочни услуги, без да заплащат за това. Данните за Абонатите включват име (лично, презиме и фамилия) или фирма, адрес и номер на Абоната.

59.2. Крайните Потребители на БТК, които ползват предплатени карти, могат да поискат включване на техни данни в базите данни, необходими за осъществяване на телефонната справочна услуга. Включването на тези данни може да е безвъзмездно.

59.3. Абонатите имат право да заявят до името им да бъде поставен индекс „*“, който указва желанието им техните данни, публикувани в телефонния указател, да бъдат използвани с цел изпращане на печатни и електронни рекламни материали или не поискани търговски съобщения, както и за организиране и провеждане на маркетингови проучвания. Абонатите имат право да регламентират времето, през което може да се прави това, както и вида и характера на съобщенията и начина за предаването им.

59.4. За всички неуредени въпроси по отношение на т. 59 се прилагат разпоредбите на Наредба № 5 от 05.12.2009 г. за условията и реда за издаване на телефонни указатели, включително работата с базите данни, тяхното прехвърляне и ползване, както и предоставяне на телефонни справочни услуги, Обн. ДВ. Бр. 1 от 4 Януари 2008 г."

60. Абонатът има право да поиска промяна на телефонния си номер срещу допълнително заплащане на цена, съгласно Ценовата листа на БТК и при условие, че желаният номер е свободен и технологично достъпен.

61. Абонатът има право да получава подробно извлечение от всяка фактура при условия, определени в Ценовата листа на БТК. Подробното извлечение се изпраща на Абоната в срок до 7 дни от постъпване на писмена заявка.

62. Абонатът/Потребителят има право при пренасочване на повижаване към него да откаже идентификация на линията, при условие, че това е технически възможно.

63. Абонатът/Потребителят има право да отказва пренасочени към него повижавания от своето крайно устройство, когато това е технически възможно.

63а. (в сила от 27.11.2012 г.) Абонатът/Потребителят има право да ограничаване провеждането на разговори към Услуги с добавена стойност. Абонатите могат да заявят активиране или деактивиране на услугата Ограничаване на повижаванията на телефон 123. Възможни са ограничавания към следните типове услуги:

63а.1. разговори към Услуги с добавена стойност за телегласуване – номера от вида 0901;

63а.2. разговори към Услуги с добавена стойност за хазартни игри – номера от вида 0902;

63а.3. разговори към Услуги с добавена стойност за услуги за „възрастни“ – номера от вида 0903;

63а.4. разговори към всички останали Услуги с добавена стойност – номера от вида 0900;

63а.5. разговори към всички Услуги с добавена стойност – номера от вида 090 (включват 63а.1, 63а.2, 63а.3, 63а.4)

64. Абонатът няма право да прехвърля на трети лица каквито и да било права и задължения по договора без изрично съгласие на БТК, изразено в писмена форма.

Раздел V ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА АБОНАТА/ПОТРЕБИТЕЛЯ

65. Абонатът/Потребителят се задължава да спазва разпоредбите на Общите условия, на индивидуалния договор, както и на всички допълнителни споразумения между него и БТК.

66. Абонатът се задължава да заплаща в срок дължимите суми за предоставените телефонни услуги в съответствие с Общите условия, договора и Ценовата листа на БТК.

67. Абонатът/Потребителят се задължава да ползва само крайни устройства, отговарящи на изискванията по т. 73.2 и т. 73.3, като в противен случай той отговаря за щетите, причинени на БТК и/или на трети лица.

68. Абонатът се задължава да уведомява БТК при промяна на данните, представени при сключването на индивидуалния договор в 7 (седем) дни от настъпване на промяната, като предоставя новите данни.

68.1. (нова в сила от 13.11.2009 г.) В срок до 31.12.2009 г. Потребителят на предплатена услуга се задължава да предостави на БТК следните лични данни:

- физически лица – притежатели, единен граждански номер съответно личен номер и номер на паспорта или друг еквивалентен документ за самоличност; за чуждестранни физически лица без личен номер – номер на паспорта или друг еквивалентен документ за самоличност;

- юридически лица и физически лица – еднолични търговци – наименование, седалище, адрес на управление и съответен идентификационен код;

- малолетни и непълнолетни, които не притежават документ за самоличност, събират се данните на законните им представители

68.1.1. (в сила от 13.11.2009 г.) Данните следва да се предоставят:

68.1.1.1. (в сила от 13.11.2009 г.) лично от Потребителя във всеки един търговски център на БТК, при изрично оправомощен дистрибутор или търговски партньор или в електронна форма, подписана от Потребителя с усъвършенстван или универсален електронен подпис;

68.1.1.2 (в сила от 13.11.2009 г.) попълнени лично от Потребителя.

68.1.2. (в сила от 13.11.2009 г.) Данните могат да се предоставят и от пълномощник, притежаващ изрично нотариално заверено пълномощие за целта.

69. Абонатът/Потребителят се задължава да не извършва и да не допуска извършване на обезпокоителни, заплашителни или обидни повиквания или други форми на комуникация, както и неверни повиквания към службите "Спешна медицинска помощ", Национална служба "Полция" и Национална служба "Пожарна и аварийна безопасност" от своето крайно устройство и/или SIM-карта;

70. Абонатът/Потребителят се задължава, освен с изричното писмено съгласие на БТК, да не извършва и да не допуска извършване на действия:

70.1. свързани с генериране, терминиране или транзит на трафик от/към/в мрежата на БТК с цел реализиране на печалба за Абоната или друго лице, различно от БТК;

70.2. с цел инициране на повиквания и осъществяване на разговори по начин, увреждащ правата и интересите на БТК.

71. При загуба или кражба на крайното устройство и/или SIM-карта, Абонатът се задължава незабавно да уведоми усстно БТК на телефоните за работа с клиенти и писмено в срок до 48 часа, за да бъде спрян достъпът до Мрежата, като Абонатът не дължи заплащане на услугите ползвани, след момента на уведомяване. В противен случай Абонатът дължи цената на всички ползвани услуги. Ако Абонатът не поиска възстановяване на услугата в срок до 5 работни дни от писменото уведомяване, БТК може да счита договора за едностранно прекратен без предизвестие, което не освобождава Абоната от задължението да заплати всички дължими суми.

72. Абонатът/Потребителят се задължава при поискване от страна на БТК да представи и други документи, различни от посочените в т. 10, с оглед реализиране на права и изпълнение на задължения по Общите условия и договора, като това изискване следва да е в съответствие с действащото законодателство и с тези Общи условия.

73. За ползване на услугите, предоставяни чрез Мрежата, Абонатът/Потребителят следва да:

73.1. притежава валидна SIM карта, регистрирана в базата данни на Мрежата;

73.2. ползва само крайно устройство, с оценено съответствие и пуснати на пазара, съгласно действащите нормативни актове;

73.3. използва крайните устройства по т. 73.2 по-горе само в съответствие с тяхното предназначение и указанията на производителя.

Раздел VI ОТГОВОРНОСТ НА АБОНАТА/ПОТРЕБИТЕЛЯ

74.1. Абонатът отговаря пред БТК за забавя в плащането на дължими суми за предоставените услуги по тези Общи условия.

74.2. Абонатът/Потребителят отговаря пред БТК:

а) за виновно причинени вреди на Мрежата, в резултат на използване на крайни устройства, които не са изправни или са с параметри, несъответстващи с действащата нормативна уредба съгласно т. 73.2;

б) в случаите по т. 70 по-горе;

в) за всички преки и непосредствени вреди, претърпени от БТК от действия на Абоната или при използване на неговата SIM карта.

Раздел VII ПРАВА НА БТК

75. БТК има право да получава в срок всички дължими от Абонатите суми за ползването на предоставените услуги.

76. Да предлага отстъпки за продажба на пакети от услуги или услуги и крайни устройства.

77. БТК има право да откаже сключването на договор с определен Потребител, ако за същия са налице незаплатени задължения към БТК, произтичащи от други договори за електронни съобщителни услуги, сключени между страните или в следствие на извършена кредитна оценка.

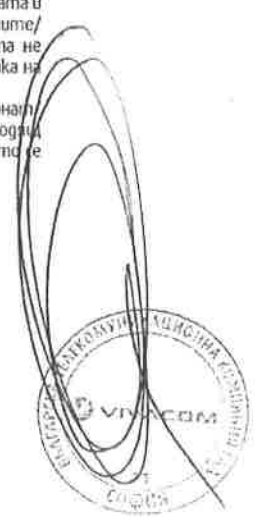
77.1 (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да откаже сключването на договор, когато Абонатът не желае незабавно влизане в сила на договора, по силата на който от страна на БТК се предоставя крайно устройство.

78. БТК има право да променя номерата на Абоната с 30 дnevно писмено предизвестие, когато нормативен или индивидуален административен акт налага това, както и в случаите на структурни промени в Мрежата.

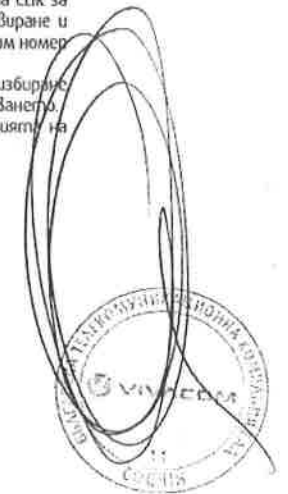
79. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) БТК има право да прави изменения в технологията или структурата на Мрежата и да разширява обхвата на предоставяните услуги, за което следва да уведоми по подходящ начин Абонатите/Потребителите. При сключване на договор БТК осигурява на информация за покритието на мрежата, която може да бъде открита и на страницата на дружеството в Интернет.

По отношение на абонати юридически лица, БТК има право да прави изменения в технологията или структурата на Мрежата и да разширява/стеснява обхвата на предоставяните услуги, съответно след 2-дневно/30-дневно уведомление до Абонатите/Потребителите. Ако в резултат на това, използваните от Абоната/Потребителя крайно устройство и SIM-карта не позволяват пълноценно ползване на новите услуги, замаяната на крайното устройство и/или SIM карта с нови е за сметка на Абоната/Потребителя.

80. За целите на изграждането и/или поддържането на Мрежата, БТК има право временно да изключва връзката на Абонат/Потребител с Мрежата, като за целта, при планирани прекъсвания, уведомява Абонатите/Потребителите си по подходящ начин 2 дни по-рано, в случай че като следствие се очаква прекъсване или влошаване на предоставяните услуги при които не нарушава т. 145.



81. БТК има право да ограничи достъпа до част от услугите или да прекрати индивидуалния договор в следните случаи:
- 81.1. има достатъчно основания-данни, събрани от БТК, от които може да бъде направен извод, че Абонатът осъществява или допуска осъществяване на трафик, с цел реализиране на печалба, включително в случаите по т. 70.
 - 81.2. (изм. в сила от 01.04.2010 г.) Абонатът има неизплатени дължими задължения към БТК
 - 81.3. констатирано нарушение на договорни задължения от страна на Абоната към БТК;
 - 81.4. проучване, извършено въз основа на постъпила писмена жалба, за неправомерни действия и/или заплашителни или обидни повиквания или други форми на комуникация, осъществени чрез SIM-картата на Абоната или Потребителя.
 - 81.5. (нова в сила от 13.11.2009 г.) когато Потребител на предплатена услуга не предостави данните, нужни за идентифициране съгласно т. 68.1., изходящите му повиквания и изпращането на кратки текстови съобщения ще бъдат спрени на 01.01.2010 г., с изключение на повикванията към услуги за спешни повиквания. В случай, че Потребителят не предостави данните за идентифициране, съгласно т. 68.1., в срок до 31.01.2010 г., достъпът му до услуги за спешни повиквания ще бъде спрян.
 - 81.6. (нова в сила от 13.11.2009 г.) когато Потребител на предплатена услуга не предостави данните за идентифициране съгласно т. 68.1. до 31.01.2010 г. предоставянето на предплатената услуга се спира, считано от 01.02.2010 г. В периода до изтичане на срока/периода на валидност на предплатената услуга, БТК подновява или активира услугата само след предоставяне на данните за идентифициране.
82. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да състави указател, в който, при наличие на изрично изразено писмено съгласие на Абоната, да вписва данните по т. 59, с изключение на тези данни, за които Абонатът писмено е заявил, че не желае предоставянето им, както и да предоставя на трети лица информацията, включена в указателя, при наличие на изрично писмено съгласие на Абоната.
83. БТК си запазва правото при сключване на договори с Абонатите да поставя и допълнителни условия, доколкото това не противоречи на нормативни разпоредби.
84. БТК има право по реда на тези Общи условия да изисква от Потребители или Абонати допълнителни документи или информация, свързани с реализиране на права или осигуряване на изпълнението на задължения по Общите условия или договора, като това изискване не може да противоречи на действащото законодателство или на тези Общи условия.
- 84.1. БТК има пълен достъп до СИ информацията независимо от настройките, въведени от Абоната.
- 84.2. БТК може да отмени временно зададените от Потребителя настройки в следните случаи:
- 84.2.1. в случай на нарушаване на функционирането и/или управлението на мрежата или на елементи от нея;
 - 84.3. След възстановяване на нормалното функциониране и/или управлението на мрежата БТК възстановява зададените от Потребителя настройки.
85. БТК има право да оправомощи трети лица като свои търговски представители за сключване на договори и/или събиране на вземания, като тези обстоятелства предварително ще бъдат направени публични чрез публикуване на страницата на БТК в Интернет.
86. БТК има право да извършва кредитна оценка на Потребителя за ползване на услугите, предоставени чрез Мрежата, с оглед преценка на събираемостта на вземанията, както и оценка на Потребителя за маркетингови проучвания и за изготвяне на абонатни профили според индивидуалните им интереси, при спазване на изискванията на тези Общи условия. Кредитната оценка ще включва основно анализ на информацията по преходни и настоящи договори с БТК, плащания извършени или извършвани по силата на такива договори, както и неспазването на условия и срокове по тези договори.
- Раздел VIII ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА БТК**
- 87.1. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК се задължава да извършва първоначално включване на Абонатите към Мрежата в рамките на 48 часа след влизане в сила на съответния индивидуален договор съгласно т. 55. При предоставяне на предплатена услуга, БТК извършва първоначално включване на Потребителите към Мрежата в рамките на 48 часа от подписване на регистрационна форма за закупена SIM карта.
- 87.2. (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК не активира услугата на Абоната в случай, че Абонатът желае да се възползва от 7 дневния отлагателен срок за влизане в сила на подписания от него индивидуален договор.
88. БТК се задължава да осигурява предоставянето на електронни съобщителни услуги чрез Мрежата си, включително справочни услуги, 24 часа в денонощието, седем дни в седмицата, освен в случаите на непреодолима сила (форсмажорни обстоятелства) по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон, по т. 80 и т. 91.
- 88.1 БТК предоставя на Абонатите си и следните услуги:
- 88.1.1. представяне на идентификация на линията на викация (CLIR);
 - 88.1.2. блокиране на идентификация на линията на викация (CLIR);
 - 88.1.3. пренасочване на повикването (call forward).
- 88.2 В някои случаи, при които установяването на връзката се извършва с използване или поддръжка на ограничена или непълна сигнална функционалност, викания абонат ще получи съобщение че идентификацията на линията не е налична.
- 88.2.1. В случаите на провеждане на международен разговор, при който мрежата на произхода на повикването не предоставя идентификация на линията на викация, то в тези случаи виканата страна ще получи индикация, че идентификация на линията на викация не е достъпна.
- 88.3. БТК безплатно поддържа за всички крайни Потребители активна услугата CLIR. БТК осигурява CLIR по време на позвъняването и го запазва непроменен по време на разговора.
- 88.4. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК осигурява на крайните Потребители възможност да активират по достъпен начин и безплатно услугата CLIR за всички повиквания чрез избиране на код, съгласно GSM или ETSI стандарт или заявка за активиране.
- 88.5. БТК осигурява на крайните Потребители възможност да активират по достъпен начин и безплатно услугата CLIR за всяко отделно повикване чрез избиране на код, съгласно GSM или ETSI стандартна. БТК обявява кодовете за активиране и деактивиране на CLIR, които се набират непосредствено преди абонатния номер или префикса пред националния значим номер или кода за избор на оператор за всяко повикване.
- 88.6. БТК осигурява на крайните Потребители възможност да активират по достъпен начин услугата Call forward чрез избиране на код, съгласно GSM или ETSI стандартна. БТК обявява кодове за активиране и деактивиране на пренасочване на повикването.
- 88.7. БТК осигурява безвъзмездно и при наличие на техническа възможност на крайните си Потребители функцията на мрежата "прекратяване на получаването на пренасочените към неговото крайно устройство повиквания".



88.71 БТК осигурява на крайните си Потребители възможност да активират функцията на мрежата по т. 88.7 чрез избиране на код, съгласно GSM или ETSI стандарта или заявка за активиране.

88.8. БТК осигурява на крайните Потребители възможност да откажат приемането на входящи повиквания.

88.9. БТК осигурява показването на следните съобщения на дисплея на викация абонат:

88.9.1. "With held" или "Private" – при активирана СИР услуга от викация абонат;

88.9.2. "Unavailable" или "Unknown" – при невъзможност за предоставяне на СИР по технически причини.

88.10. При липса на техническа възможност за реализиране на изискванията по т. 88.9 БТК осигурява показването на подходящо съобщение на дисплея на викация абонат.

88.11. В случай на промяна на номера на Абоната (по желание на Абоната или от БТК) БТК запазва заявленията от Абоната настройки, освен ако той не е заявил друго.

88.12. БТК се задължава да информира по подходящ начин крайните Потребители за конкретните начини за активиране и деактивиране на предоставяните СИ и СОI услуги. БТК се задължава да информира крайните Потребители по подходящ начин и за специфични технически изисквания при наличие на такива, на които крайните устройства да съответстват, за да могат Потребителите да ползват СИ и СОI услугите.

88.13. При възникване на вероятност от затруднения или временно спиране на предоставянето на СИ услугите БТК се задължава да информира по подходящ начин крайните Потребители за тези обстоятелства минимум два дни предварително, когато това е обективно възможно.

88.14. БТК се задължава да използва СИ информацията само във връзка с функционирането и управлението на мрежата си и да не допуска трети лица да имат достъп до нея, освен в изрично предвидените в законодателство на Република България случаи.

88.14.1. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК се задължава да не използва СИ информацията за целите на директния маркетинг, както и за маркетинг и реклама на стоки и услуги на трети страни, освен при изрично писмено съгласие на Абонатите ѝ.

88.14.2. При повикване към услуги за осъществяване на спешни повиквания БТК се задължава да предостави СИ независимо от настройките, направени от Абоната. БТК предоставя СИ независимо от настройките, направени от Абоната, към номера, посочени от организации и ведомства, свързани с националната сигурност и отбрана, както и организации, свързани с дейности по борба с бедствия, аварии, злополуки и спешителни операции, след предварително съгласуване с КРС. БТК предоставя СИ независимо от настройките, направени от Абоната, в случаите на проследяване на злоумишлени и/или обезпокоителни повиквания при искане от компетентни държавни органи.

88.14.3. В случаите, когато обществени организации с предмет на дейност – защита правата на гражданите, са заявили изрично желанието си пред БТК да гарантират анонимността на викация абонат, БТК следва да осигури за всички входящи повиквания към номерата, определени от тези организации, да не се предоставя СИ независимо от настройките, направени от викация абонат.

89. БТК се задължава да изгради и поддържа Мрежата при качество на услугите в съответствие с Раздел XV от тези общи условия. При сключване на договор БТК осигурява информация за покритието на мрежата, която може да бъде открита и на страницата на дружеството в Интернет.

90. БТК се задължава да отстранява, възникнали повреди по Мрежата в рамките на съществуващите технически и производствени възможности.

91. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) В случай на планирано прекъсване в предоставянето на услуги чрез Мрежата и/или на информационните системи на предприятието, които са следствие на технически и експлоатационни причини, БТК се задължава да уведоми Потребителите предварително, по подходящ начин (писмено, чрез кратко текстово съобщение или чрез други приложими способи).

92. БТК се задължава да обяви на интернет страницата си и във всички свои бизнес центрове номера, на които Потребителите да могат да съобщават за повреди.

93. При писмено поискване от заинтересован Абонат/Потребител и по негов сигнал БТК се задължава да проследява обезпокоителни, заплашителни или обидни повиквания, както и неверни повиквания към службите "Спешна медицинска помощ", Национална служба "Полиция" и Национална служба "Пожарна и аварийна безопасност". Установяването на такива повиквания се констатира от БТК с протокол и Потребителите се информират, че при повторно нарушение достъпът им до Мрежата ще бъде прекратен.

94. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК се задължава да осигурява тайната на електронните съобщения.

95. При изграждане, поддържане и използване на Мрежата, БТК се задължава:

95.1 да използва и свързва към Мрежата, където това е в негов контрол, само радиосъоръжения и устройства с оценено съответствие и пуснати на пазара, съгласно действащите нормативни актове;

95.2 да използва радиосъоръженията съобразно предназначението, посочено от производителя им;

95.3 да използва само изправни радиосъоръжения;

95.4 да не променя техническите параметри на радиосъоръженията;

95.5 да поддържа и използва мрежата по начин, че и при нормална работа и в условия на неизправност да е гарантирана защитата на околната среда, живота и здравето на хората.

95.6 В случай че БТК сключи договор с трети лица за изграждане и поддържане на Мрежата, БТК остава отговорно за спазване на техническите изисквания, на които трябва да отговарят Мрежата и съоръженията в нея.

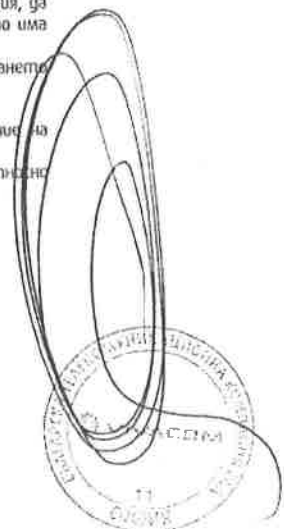
96. БТК може, при спазване на приложимите изисквания за защита на личните данни и при разумни търговски условия, да сключи споразумения за предоставяне на справочна информация за Абонатите си на обществени оператори, с които има сключени договори за взаимно свързване на мрежи, при условие, че операторите се задължат:

96.1 да използват информацията само за справочни услуги, предоставяни на своите Абонати и/или за нуждите на насочването на повикванията;

96.2 да предоставят на БТК на реципрочна основа достъп до справочната информация за своите Абонати.

96.3. БТК осигурява равнопоставеност между Потребителите на Мрежата в сходни позиции, както по отношение на заплащането, така и на други условия.

97. (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК предоставя възможност на Абонатите/Потребителите си да получат информацията от мрежата



текущото им потребление. Възможните начини за получаване на посочената информация се обявяват по подходящ начин.

98. (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК контролира измерването на трафика с оглед избягване на претоварване на отделни връзки в мрежата, като при наличие на достатъчен капацитет пренасочва повикванията през трасета, различни от обичайно използваните.

99. (нова в сила от 29.03.2012 г.) При заплаха или в отговор на инциденти, свързани със сигурността или целостта на мрежата, БТК предприема всички необходими действия за запазване на сигурността или целостта на мрежата.

100. (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК публикува по подходящ начин информация, свързана с използването на електронни съобщителни мрежи и услуги, при доказано по съответния ред извършване на незаконни дейности за разпространение на вредно съдържание, като при възможност посочва средствата за защита срещу рискове за личната сигурност, неприкосновеността на личния живот и личните данни във връзка с предоставяната от предприятието услуга.

101. (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК се задължава да уведомява Абонатите си относно изтичането срока на индивидуалните им договори не по-късно от 1 месец преди това.

101а. (нова в сила от 24.05.2013 г.) Предприятието се задължава предварително и по подходящ начин (чрез кратко текстово съобщение – SMS, писмо с обратна разписка, записващ се телефонен разговор, писмо по електронната поща на посочен от абоната електронен адрес за контакти и др.) да информира абоната, че ще предприеме действия по извънсъдебно събиране на негови неплатени парични задължения, включително и когато за целта ще се ползват услуги на трети лица (кредитни бора, агенции за събиране на вземания и други). Информацията по предходното изречение задължително съдържа и данни за точния размер на претендираните парични задължения за основание, от което произтичат, както и за третото лице, което ще събира вземането.

101б. (нова в сила от 01.08.2016 г.) **Гарантиране на достъп до отворен интернет**

101б.1. БТК третира еднакво еквивалентните категории трафик на данни.

101б.2. Дейността на БТК е приведена в съответствие с всички нормативни изисквания относно управлението на трафика, поддържането на качеството на достъпа до интернет и предоставянето на достъп до съдържание, приложения и услуги.

101б.3. Скоростта и качеството на услугите за достъп до интернет зависят от типа технология, вида на използваното устройство, покритието и натовареността на мрежата, едновременното ползване на услугата от няколко устройства, архитектурни и географски особености и други.

101б.4. Ограничения по отношение на достъпа до и/или ползването на услуги могат да съществуват във връзка с необходимост от управление на трафик или заявени от потребителя допълнителни услуги. БТК не носи отговорност за влошено качество на предоставяните услуги, което е в резултат от хардуерните и/или софтуерните характеристики на крайното устройство на потребителя или особености на неговото конкретно местоположение.

101б.5. БТК изпълнява стриктно нормативните актове на ЕС и на националното законодателство, което е в съответствие с правото на Съюза, свързани със законосъобразността на съдържанието, приложенията или услугите, или относно обществената сигурност, включително наказателното право, което изисква например блокирането на определено съдържание, приложения или услуги. Въз основа на тези изисквания БТК извършва управление на трафика съгласно изискванията на действащото законодателство.

101б.6. БТК третира еднакво целия трафик при предоставянето на услуги за достъп до интернет, без дискриминация, ограничение или намеса, независимо от подателя и получателя, съдържанието, до което е получен достъп или което е разпространено, използваните или предоставяните приложения или услуги и използваните крайни устройства. Извън това, БТК може да прилага разумни (прозрачни, недискриминационни и пропорционални, основани на обективни технически изисквания за качество на услугите на специфични категории трафик) мерки за управление на трафика. В тези мерки не се включва наблюдение на специфичното съдържание и те не се прилагат за период, по-дълъг от необходимо.

101б.7. БТК няма да предприема мерки за управление на трафика, които надхвърлят мерките, посочени във втора алинея (в това число – да блокира, забавя, променя, ограничават, упражняват намеса, влошават качеството или да дискриминира специфично съдържание, приложения или услуги или специфични категории от тях), с изключение на случаите, когато това е необходимо, и докато трае необходимостта, с цел спазване на нормативни актове, актове на държавни органи, съдебни органи и други публични органи, както и спазване на мерки, предвидени със закон; с цел запазване сигурността и целостта на мрежата, крайните устройства и предоставяните услуги; за предотвратяване на предстоящо претоварване на мрежата и смекчаване на последициите от извънредни или временни претоварвания на мрежата. Предприетите мерки за управление на трафика може да засегнат неприкосновеността на личния живот и защитата на личните данни на потребителите съобразно приложимото законодателство.

101б.8. Мерките за управление на трафика може да обхващат обработване на лични данни, единствено ако това обработване е необходимо и пропорционално за постигане на описаните цели. Това обработване се извършва в съответствие с Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и с Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

101б.9. БТК има право свободно да предлага услуги, различни от услугите за достъп до интернет, които са оптимизирани за определено съдържание, приложения или услуги, или комбинация от тях, когато оптимизирането е необходимо, за да се изпълнят изискванията за съдържанието, приложенията или услугите за определено ниво на качество, като в тези случаи информира абонатите за начина, по който могат да се отразят върху услугите за достъп до интернет.

101б.10. При спор относно качеството на услугата, същото се установява чрез механизмите за наблюдение, одобрени от Комисията за регулиране на съобщенията. БТК ЕАД не носи отговорност за влошено качество на услугата, породено от независещи от БТК ЕАД обстоятелства.

Раздел IX ОТГОВОРНОСТ НА БТК

102. БТК отговаря пред Потребителите за виновно неизпълнение на задълженията си, поради причини, върху които има контрол и носи отговорност както следва:

102.1. за надвзети суми – възстановява сумите;

102.2. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) В случай на прекъсване на обслужването от мрежата, което продължи повече от осем часа на деннощце, БТК дължи на Потребителя обезщетение в размер на 1/30 от месечната абонатна цена за всеки ден, в който е налице прекъсване на услугата. Обезщетението се отразява най-късно във фактурата за отчетния период, следващ датата на подаване на писмено искане за това от страна на Абоната.

102.3. възстановява на Абонатите си съответната част от цената по т. 109.1, съобразно броя на дните, с които е превишен срокът по т. 87.

103. (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК дължи неустойка на свой Абонат, в случай, че по надлежния ред е установено, че предприятието е осъществило пренасяне на номера/номерата му без съгласието на Абоната и/или в нарушение на установените процедури за осъществяване на преносимостта на номерата. Размерът на дължимата неустойка е еднократна и се изчислява съгласно пропорцията по т. 102.2 от настоящите Общи условия.

104. БТК не носи отговорност за причинени вреди, когато те не са пряка и непосредствена последица от негово виновно неизпълнение на задължения.

105. БТК не отговаря за вреди, възникнали от неосъществени телефонни съобщения.

106. БТК не носи отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато неизпълнението е резултат от възникването на форсмажорно обстоятелство, за срока на продължителност на форсмажорното обстоятелство.

107. БТК не носи отговорност за съдържанието на информацията и съобщенията, пренасяни чрез Мрежата.

108. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) БТК не носи отговорност за лошото качество на услугите при условията на роуминг, когато това се дължи на повреди и неизправности в други електронни съобщителни мрежи.

Раздел X ЦЕНИ, ПРИНЦИПИ НА ТАКСУВАНЕ И ЗАПЛАЩАНЕ НА УСЛУГИТЕ

109. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) За предоставяне на електронни съобщителни услуги чрез Мрежата си, БТК има право да събира плащания с размер, определен въз основа на следните цени:

109.1. Цена за първоначално свързване към Мрежата, която се заплаща еднократно, съгласно Ценовата листа при сключване на индивидуален договор;

109.2. Абонаментна цена по Ценовата листа на БТК, съобразно избрания пакет услуги, която се заплаща от Абонатите всеки месец. Абонаментната цена се заплаща на основата на минути проведен разговор за телефонните разговори, проведени в страната. За международните разговори, освен продължителността на разговора в минути, се взема предвид и зоната, в която попада страната, с която се провежда разговорът. За периода от подписването на договора до датата на първия билнг цикъл Абонатът заплаща пропорционална част от месечния абонамент, съответстваща на броя на дните, в които са му предоставяни услугите. За същия период Абонатът ползва съответната пропорционална част от услугите, включени в месечния абонамент. Едномесечните билнг цикли на БТК могат да бъдат на датите 1, 8, 15 и 22.

109.3. Допълнителна цена за ползване на допълнителни услуги (на абонаментна основа или еднократно), за които в Ценовата листа е предвидено заплащане на такава цена, която се заплаща с месечния абонамент, съответно при заявяване на услуга;

109.4. Цената на:

а) всички осъществени повиквания в зависимост от тяхната продължителност, тарифна зона и избрания абонаментен план;

б) всички услуги на Мрежата, използвани от Абоната;

в) всички осъществени входящи разговори при разговори чрез чужда GSM мрежа (роуминг) или ползване на други услуги чрез такава мрежа, като в този случай Абонатът се заплаща с БТК за използваните услуги.

110. Ползваните услуги се отчитат месечно и се заплащат въз основа на фактура, издавана ежемесечно на определена от БТК дата, за която БТК информира Абоната при сключването на индивидуалния договор. Фактурите се издават на името на Абоната и се изпращат до него или до посочено трето лице, като известие за плащане. Неполучаването на фактура не освобождава Абоната от задължението да плати дължимите суми в определен срок. За формиране на финансовите задължения на Абонатите/Потребителите на услугите на БТК се използват единствено записите от системите за таксуване на БТК. Тези записи има предимство пред записите в крайните устройства или SIM картите на Абонатите/Потребителите.

110.1 (нова в сила от 01.04.2010 г.) БТК може да определя и други периоди и срокове на отчитане и заплащане на услугите, за което предварително уведомява Абонатите. При уведомяването БТК съобразява възможността за запазване на 18-дневната продължителност на срока за плащане

111. БТК се задължава и да предоставя свободно справочна услуга за информирани на Абонатите за срока на заплащане на дължимите от тях суми по фактура.

112. Начинът на плащане се избира от Абоната. То може да се извърши в брой (в центровете за плащане на услуги) или по банкова сметка на БТК, посочена във фактурата или по друг начин, предлаган от БТК и уговорен писмено между страните.

113. (изм. в сила от 01.04.2010 г.) Абонатът е длъжен да заплаща дължимите суми в 18-дневен срок от издаване на фактурата. При незаплащане на дължимите суми в определените за това срокове, Абонатът дължи лихва за забава в размер на 1/365-та част от 9 процента от размера на неплатените в срок задължения, за всеки един ден закъснение след срока за плащане, до датата на окончателното плащане. Лихвите при забавено плащане на задълженията за плащане на услугите се включват в издадените първични счетоводни документи на отделен ред преди сумата за плащане.

114. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) Цените на предоставените от БТК услуги се определят, изменят и допълват по реда на Закона за електронните съобщения. БТК предоставя актуална информация за предлаганите нови услуги, както и информация за цени и ценови пакети по предлаганите услуги, за приложимите тарифи и такси, както и за възможните начини на плащане, включително и относително разликите в разходите, произтичащи от различните начини на плащане, на своята Интернет страница, както и във всички свои търговски центрове.

114.1 (изм. в сила от 07.05.2013 г.) Не по-често от веднъж в рамките на една календарна година БТК има право да индексира цените на услугата, като ги коригира с процент не по-висок от месечния индекс на потребителските цени, определен от Националния статистически институт (ИПЦ, предходният месец = 100), натрупан за периода след последното определяне на съответната цена. С приемане на Общите условия Абонатът се съгласява с методиката за корекция на цените, извършена при условията на настоящата т. 114.1. Ако прилагането на индексацията е довело до значително увеличение на цените, Абонат - физическо лице има право да прекрати договора с 30 днешно писмено предизвестие без да дължи неустойка. В такъв случай Абонатът следва да възстанови на БТК всички суми, получени като субсидии или отстъпки, предоставени с оглед определен срок на договора. Задълженията на страните във връзка със споразумения за лизинг или продажба на плащане стоки, сключени към договора се запазват и продължават своето действие до пълното им изпълнение между страните.

115. Принципите на таксуване на услугите, предоставяни на Абонати/Потребители,

са както следва:

115.1 БТК ще таксува всяко успешно повикване, съгласно Ценовата листа, от момента на установяване на връзка-приемане на

повикването от търсения абонат, активиране на включено крайно устройство или активиране на услуга предоставяна на съответния абонат чрез мрежата на БТК, до момента на получаване на сигнал за разпадането ѝ.

115.2 По отношение на успешните повиквания БТК ще прилага повременно таксуване. Успешните повиквания, след изтичане на първоначалното време, се таксуват на секунда, освен ако друго таксуване не е изрично предвидено в тарифния план. Първоначалното време на таксуване е в съответствие с тарифния план.

115.3 Услугите за Кратки текстови съобщения и Мултимедийни съобщения ще бъдат таксувани за всяко съобщение. Други услуги, свързани с пренос на данни, ще бъдат таксувани за всяка услуга или съобразно обема, съгласно Ценовата листа на БТК.

115.4 Абонатите ще получават сметки за месечно потребление на периоди, определени от приложимия цикъл на таксуване.

115.5 Абонатът/Потребителят заплаща:

а) всички изходящи национални разговори в зависимост от продължителността на разговора и избрания от него абонаментен план.

б) всички изходящи международни разговори в зависимост от продължителността на разговора и зоната, с която разговаря. 115.6 Абонатът/Потребителят заплаща и всички услуги на мрежата, контролирани (предизвикани) от него (пренасочване на повиквания, конферентна връзка и други).

115.7 При разговори в чужда GSM-мрежа (роуминг), Абонатът заплаща и осъществените входящи разговори.

115.8 В случай, че Абонатът на БТК бъде обслужен от друга GSM-мрежа, той се разплаща с БТК.

115.9 Всички услуги се заплащат в зависимост от техния вид и специфика, по цени съгласно действащата Ценова листа на БТК.

115.10. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) При изрична писмена заявка от Абоната, БТК може да включи в месечната сметка и задължения по други договори за услуги предоставяни от БТК, включително извън обхвата на тези Общи условия (фиксирана гласова телефонна услуга, Виваком Нет, Виваком Слим Нет и др.). В случай че Абонатът заяви, че желае да плати само услугите по отделен договор, чиято цена е включена в общата сметка, БТК има право да изключи от общата сметка цената на услугите по съответния договор и да ги фактурира в отделна сметка/фактура за срока на съответния договор. В случай на частично плащане, ако Абоната не е заявил изрично кое от включените задължения плаща, при забава за плащане на други задължения по сметката, БТК може да прекрати предоставянето на всички услуги, при които е налице просрочено плащане.

По отношение на абонати - юридически лица, отделно плащане на задължения за конкретна услуга от обща сметка не се допуска. До заплащане на пълната сума по общата сметка, всички задължения по нея остават непогасени.

116. (изм. в сила от 06.04.2013 г.) БТК определя конкретна сума, наричана финансова граница на потребление, в рамките на която потребителят има възможност да ползва услугите без да се налага да внесе гаранционна сума, освен в случаите, когато такава се изисква за ползване на специфични услуги (например роуминг).

117. Когато Абонат не спазва срока по т. 113 или след провеждане на кредитна оценка, БТК може да откаже сключването или да прекрати договора, като предложи ползването на предплатени услуги или да поиска внасяне на гаранционен депозит, като обезпечение.

118. (в сила от 06.04.2013 г.) 1. Конкретният размер на финансова граница на потребление се определя в действащата ценова листа на БТК в зависимост от вида на избрания от потребителя абонаментен план/програма/пакет.

118.2. БТК може да договори с потребителя индивидуално определена сума - финансова граница на потребление, различна от тази, посочена в предходните изречения. Индивидуално договорената финансова граница на потребление се посочва в индивидуалния договор на потребителя с БТК. Индивидуалната финансова граница на потребление може да бъде договорена и след получаване на съгласие от страна на потребителя: чрез кратко текстово съобщение (SMS), телефонно повикване или по друг начин.

118.3. Във финансовата граница на потребление могат да се включват, както дължими суми за ползвани услуги, така и всички други суми, дължими от потребителя като неустойки, обезщетения, лизингови вноски, субсидии и други. Финансова граница на потребление се смята за достигната, когато сумарно дължимите от потребител суми се изравнят или надминат определен размер на финансова граница на потребление, независимо от факта как тези суми са разпределени като задължения между отделните СИМ карти, регистрирано в системата на БТК на база ЕГН и БУЛСТАТ/ЕИК съответно при потребител - физическо лице и потребител-юридическо лице.

118.4. Разпоредбата на т. 118.1. не се прилага за заварени договори и потребителите заплащат финансовата си граница на потребление, за чийто размер могат да се уведомят чрез телефонно обаждане на номер 123.

118.5. Предприемето може да увеличава финансовата граница на потребление само след постигнато изрично съгласие с потребителя по отношение на конкретна сума, с която ще бъде увеличена финансовата граница на потребление. Независимо от предвиденото в предходното изречение, БТК може едностранно да намалява финансовата граница на потребление в зависимост от текущата кредитна оценка на потребителя, за което уведомява последния.

118.6. БТК се задължава да информира потребителя за изчерпване на финансовата граница на потребление при достигане на сума, равна на 90% от същата. С оглед максимална защита интересите на потребителите, задължението по предходното изречение се счита за изпълнено и в случай на уведомяване на потребителя при достигане на сума, равна на 80% от финансова граница на потребление. Това задължение не се отнася за случаите, в които достигането на 90% от финансова граница на потребление е осъществено в роуминг и Виваком не разполага към този момент с информация за осъществените повиквания от крайния потребител. При изчисляване на достигната сума от потребителя не се вземат предвид разговорите/потреблението, за които/което е необходимо допълнително технологично време за и са/е в процес на обработка.

118.7. Потребителят е длъжен да заплати всички дължими суми за ползвани услуги, включително и тези надхвърлящи определената финансова граница на потребление. Надхвърлянето на финансова граница на потребление дава право на БТК, но не задължава дружеството да ограничава и спира ползването на услугите от страна на потребителя. В частност, при превишаване на финансова граница на потребление БТК може (но не се задължава) да спре възможността на потребителя да осъществява изходящи повиквания, освен изходящите повиквания към услуги за спешни повиквания. Неуведомяването на потребителя за достигната финансова граница на потребление не освобождава последния от задължението да заплати всички дължими суми, включително тези, надхвърлящи финансова граница на потребление.

118.8 При превишаване на финансовата си граница на потребление потребителят се задължава:

а) да внесе гаранционна сума, която да служи за обезпечение на плащанията, или

б) да направи текущо плащане на всички използвани услуги.

118.9 Възобновяване на възможността за осъществяване на изходящи повиквания се осъществява след изпълнение на задълженията по т. 118.8 от страна на потребителя. При неизпълнение от страна на потребителя на задълженията по т. 118.8, БТК има право незабавно да спре изцяло или частично предоставянето на услугите и/или да прекрати едностранно индивидуалния договор, по реда, предвиден в индивидуалния договор и тези Общи условия.

119. БТК:

119.1 има право, да използва частично или изцяло обезпечението, предоставено от Абоната (гаранционен депозит или банкова гаранция) за събиране на свои изискуеми вземания от Абоната, включително с дължимите лихви за забава.

119.2. се задължава при прекратяване на договора с Абоната да възстанови предоставените от Абоната обезпечения – да върне неизползвания размер на гаранционен депозит или да освободи банкова гаранция, при условията на т. 119.3.

119.3. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) В срок до 10 работни дни от изрично писмено искане на Абоната, възстановява предоставени от Абоната обезпечения, ако той няма неизплатени задължения към БТК, като в този случай БТК има право да намали определената финансова граница на потребление с размера на възстановеното обезпечение. БТК не дължи на Абоната лихва за предоставени обезпечения.

119.4. Абонатът може да упражни правото си по т. 119.3. след изтичане на 5 месеца от предоставяне на съответното обезпечение.

120. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) Оспорване пред БТК на дължимите по фактура суми се допуска в срок от три месеца от датата на издаване на фактурата. Оспорването на неполучаване на уведомлението по т.101а не освобождава Абоната от задължението за заплащане на фактурираната цена за предоставените услуги.

121. БТК възстановява:

121.1. надвисените от Абоната суми (погрешно преведени и надплатени);

121.2. сумата по т. 102.2.

122. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) Възстановяването се извършва в срок до 10 работни дни, по банков път след посочване на банкова сметка от Абоната, като банковите разноски са за сметка на БТК. За суми до 50 лева, възстановяването може да се извърши и в брой, в магазин на БТК.

123. БТК може да извърши възстановяването на суми чрез приспадането им от задълженията на Абоната към БТК за следващия отчетен период или от задълженията му по други договори с БТК.

124. Ако подлежащата на възстановяване сума е по-голяма от размера на задълженията на Абоната за следващия отчетен период, БТК възстановява разликата в срока по т. 122 или ще прихваща сумата срещу следващи сметки на Абоната до изчерпването ѝ.

125. БТК има право, във всички случаи да приспадне финансовите си задължения към Абоната от финансовите задължения на Абоната към БТК за следващия отчетен период.

Раздел XI ОБРАБОТВАНЕ И ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ

126. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да събира, обработва, използва и съхранява следните трафични данни и данни за повиквания и/или услуги, когато те са предназначени за предоставяне на електронни съобщителни услуги:

126.1. номер на повикващата и повикваната страна; идентичност на кода за разрешаване на достъпа; номер на повикващата или кредитната карта и номер на клетката;

126.2. начало и продължителност на разговора;

126.3. електронната съобщителна услуга, използвана от Потребителя;

126.4. данни, необходими за изграждане и поддържане на връзката, за определяне на тарифите;

126.5. данни за повиквания, които по искане на Абоната, могат да бъдат съкратени с последните три цифри от адреса на местоназначение;

126.6. адрес на Абоната, вид на линията (използвана услуга), общ брой на времевите или други измерителни единици, обем на пренасяните данни и обща дължина сума;

126.7. информация, необходима за изготвянето на месечните фактури.

127. БТК се задължава да съхранява данните по т. 126 за срок от 6 месеца, да ги предоставя на Потребителите при писмено искане и съгласно условия, посочени в ценовата листа на БТК.

128. Предоставянето на електронни съобщителни услуги не може да бъде обвързано с предоставянето на лични данни, които не са необходими за упражняване на права или изпълнение на задължения на някоя от страните, свързани с предоставянето на някоя от тези услуги.

129. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да събира, съхранява, обработва и използва данни за повиквания на Потребител и други лица, ангажирани в електронните съобщителни услуги, за да открие и отстрани неизправности и грешки в Мрежата, за откриване и предотвратяване на незаконно използване на Мрежата, както и за проследяване и откриване на безпокойтелни повиквания, при писмено заявка от страна на засегнат Потребител.

130. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да обработва данни, отнасящи се за Абонати или Потребители на трети лица – доставчици на услуги или други предприятия, предоставящи електронни съобщителни услуги, доколкото това е необходимо за изпълнение на задълженията на БТК по сключени договори с тези доставчици на услуги или предприятия.

131. БТК може да използва и обработва лични данни, събрани във връзка с предоставянето на електронни съобщителни услуги, за други цели, освен свързаните със законните търговски дейности на БТК, само с цел изпълнение на задълженията си по Разрешението и в изрично предвидените от закона случаи.

132. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК е длъжна да информира по подходящ начин субектите на данни за факта, че обработва други лични данни, освен данните за електронните съобщителни услуги.

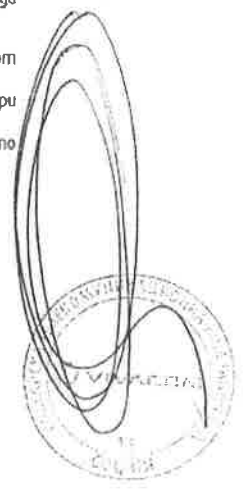
133. След запознаване с условията, при които БТК ще използва личните данни на Абоната, последният следва писмено да потвърди това обстоятелство и да изрази съгласието си с тях.

Раздел XII ЖАЛБИ, МОЛБИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

134. Адресираните до БТК жалби, молби и предложения се разглеждат и решават от БТК не по-късно от един месец от получаването им, като жалбоподателят се информира писмено за резултата.

135. При спазване на действащата правна уредба относно защитата на личните данни, БТК поддържа и съхранява регистри на всички жалби, молби и предложения, за които се прилага това условие, както и отговорите по тях за срок от 24 месеца.

136. (нова в сила от 29.03.2012 г.) Жалбите, молбите, предложенията и рекламациите, включително относно услуги по



обслужването и поддържането на предоставяните от предприятието услуги се подават на място в търговската мрежа на БТК или чрез уеб сайта на дружеството на адрес www.vivacom.bg. Постъпилите жалби, молби, предложения и рекламации се завеждат във входящ регистър и се разглеждат по реда на постъпването им.

Раздел XIII ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

137. БТК по своя инициатива или по предложение на Абонатите/Потребителите може да прави изменения и допълнения в тези Общи условия.

138. БТК се задължава да информира Потребителите си не по-късно от 30 дни, преди влизането им в сила чрез страницата на предприятието в Интернет.

139. Изменения и допълнения на индивидуалните договори се правят по взаимно съгласие на страните.

Раздел XIV СПИРАНЕ НА УСЛУГИ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИЯ ДОГОВОР

140. БТК има право незабавно да прекрати достъпа до услуги:

140.1. (изм. в сила от 01.04.2010 г.) на Абонат:

а) след изтичане на срока, в който Абонатът трябва да извърши плащане на ползваните услуги;

б), (изм. в сила от 29.03.2012 г.) при непредоставяне на обезпечение (гаранционен депозит или банкова гаранция), поискано от БТК в съответствие с тези Общи условия, при достигане на определената финансова граница на потребление, като в тези случаи ще бъде осигурен достъп до услуги за спешни повиквания до прекратяване на договора.

140.2. на Потребител:

а) в случай, че SIM картата не е била използвана за период от 12 месеца;

б) (нова в сила от 13.11.2009 г.) в случай, че не са предоставени данните, нужни за идентифицирането на Потребителя, изходящите повиквания и изпращането на кратки текстови съобщения се спират незабавно, с изключение на повикванията към услуги за спешни повиквания;

в) (изм. в сила от 29.03.2012 г.) в случай, че данните, нужни, за идентифицирането на Потребителя, не бъдат предоставени в срок един месец от налагане ограниченията по т. 140.2, б, „б“, се прекратява предоставянето на предплатената услуга.

140.3. (нова в сила от 29.03.2012 г.) при наличие на основателни съмнения за извършване на незаконни дейности за разпространение на вредно съдържание от Абоната или Потребителя, както и за ползване на услугата по начин, който застрашава личната сигурност, неприкосновеността на личния живот и личните данни на останалите във връзка с ползваната услуга.

140.4. (нова в сила от 29.03.2012 г.) при неизпълнение на задълженията на Абоната или Потребителя по т. 70 от тези Общи условия.

141.1. Индивидуалният договор между БТК и Абоната се прекратява по взаимно писмено съгласие на страните.

141.2. (нова в сила от 29.03.2012 г.) При смърт на Абоната заявление за прекратяване на договора може да се подаде от негов наследник, който представи съответен документ, удостоверяващ това му качество.

142. (нова в сила от 29.03.2012 г.) Абонатът има правото да прекрати договора в случая, посочен в т. 55 от настоящите Общи условия. Заявление за прекратяване на договора във връзка с т. 55 от настоящите Общи условия се подава лично от Абоната или от надлежно упълномощен негов представител в същия търговски обект на БТК, в който договорот е подписан, респ. при търговския представител, подписал договора от страна на БТК.

143. Абонатът има право да прекрати договора едностранно само след като е погасил всички дължими суми към БТК с едномесечно писмено предизвестие.

143.1. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) в случай, че БТК не изпълни свое задължение по сключения с Абоната договор, поради причина, за която БТК е отговорно, Абонатът може да развали договора като изпрати писмено предизвестие до БТК и даде допълнителен подходящ срок за изпълнение. С предизвестиято Абонатът следва да посочи в какво се състои неизпълнението на договора от страна на БТК и да определи подходящ срок за изпълнение. В случай, че БТК не е изпълнило задължението си в подходящия срок и Абонатът е заплатил всички дължими суми за ползваните по договора услуги, договорот ще бъде развален. В такъв случай Абонатът следва да възстанови на БТК всички суми, получени като субсидии или отстъпки, предоставени с оглед определен срок на договора. Задълженията на страните във връзка със споразумения за лизинг или продажба на изплащане стоки, сключени към договора се запазват и продължават своето действие до пълното им изпълнение между страните. По отношение на абонати юридически лица, задълженията във връзка с лизинг или продажба на изплащане стоки, сключени към договора спават незабавно изискуеми и следва да се заплатят при прекратяване на договора.

143.2. Предизвестие за едностранно прекратяване на договора от страна на Абоната не се допуска, когато той не е посочил в какво се състои неизпълнението на договора от страна на БТК съгласно т. 143.1, както и когато неизпълнената част от задължението на БТК е незначителна с оглед на интереса на Абоната.

143.3. За съществени по смисъла на т. 143.1 се считат следните задължения на БТК:

а) да предостави услугата в срока по т. 87, при наличие на физическа и техническа възможност;

б) задълженията на БТК по т. 102 от Общите условия

144.1. БТК има право да прекрати едностранно индивидуалния договор в следните случаи:

а) (изм. в сила от 29.03.2012 г.) ако в срок до 1 месец от прекратяване на достъпа до услугите на някое от основанията по т.

140 Абонатът или Потребителят не е изпълнил задълженията си, респективно не е преустановил нарушението;

б) при предоставяне на неверни данни по т. 10, на погрешени документи или на документи с невярно съдържание;

в) ако Абонатът свързва и ползва или допусне свързването към Мрежата и използването на съобщителни устройства, които не отговарят на изискванията на тези общи условия или се използват в противоречие със закон или подзаконен акт, или с цел която не е договорена между страните (включително за реализиране на печалба за Абоната или за трето лице).

144.2. В случай, че след прекратяване на договора по реда на т. 144, Абонатът изпълни задълженията си към БТК, той може да поиска активиране на услугите, предоставяни от БТК, чрез обаждане на номер за обслужване на клиенти. Този тип активиране на услугите ще се счита за валидно продължаване срока на договора, сключен между страните. Договорът продължава своето действие при условията, за които е бил сключен, с изключение на предоставени отстъпки и бонуси, които се губят при прекратяването му поради неизпълнение на Абоната. Услугите ще се активират след съобщаване на идентификационен код на Абоната и предоставяне на нова/и SIM карта/и на Абоната. Страните се съгласяват, че БТК ще има право да записва заявката за активиране и да запази записа до изтичане на срока, в който вземанията за активираните услуги биха могли да бъдат претендирани.

144.3. (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да прекрати договора при смърт на Абоната.

Раздел XV КАЧЕСТВО НА УСЛУГИТЕ И ОБСЛУЖВАНЕТО НА КЛИЕНТА

145. БТК трябва да поддържа качеството на предоставените електронни съобщителни услуги, както следва:

- А) възможността за успешно установяване на връзка в териториите с покритие на GSM мрежата- повече от 90% и територии с покритие на UMTS мрежата- повече от 95%;
- Б) неуспешни повиквания, които са в резултат на претоварване и повреди на GSM мрежата- по-малко от 5% и неуспешни повиквания, които са в резултат на претоварване и повреди на UMTS мрежата- по-малко от 3%;
- В) БТК трябва да осигури минимум 144kbps за пренос на данни.

146. БТК гарантира предоставянето на електронни съобщителни услуги чрез Мрежата, включително има право да предоставя допълнителни услуги, съобразно разрешението (от началната дата на предоставяне на услугите), 24 часа, седем дни в седмицата.

Раздел XVI РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

147. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) Всички спорове, възникнали във връзка с действителността, изпълнението, тълкуването или прекратяването на индивидуалния договор, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимозгодни споразумения, а при непостигане на съгласие - или от Арбитражния съд за търговски и потребителски спорове към Сдружение „Арбитражен съд за търговски и потребителски спорове“, гр.София при условията на неговия Правилник, или от съответния държавен съд при условията на ГПК, по избор на ищеца (страната, поискала решаване на спора). В случай, че ищецът подаде искването си молба пред Арбитражен съд за търговски и потребителски спорове към Сдружение „Арбитражен съд за търговски и потребителски спорове“, гр.София, страните се съгласяват спорът да се реши еднолично от арбитър от списъка на арбитрите, като арбитърът ще се определи от Председателя на арбитражния съд.

147а. (нова в сила от 01.08.2016 г.) Дейността на БТК ЕАД попада в обхвата на дейност на Секторната помирителна комисия за разглеждане на спорове в областта на електронните съобщения - адрес: гр. София 1000, пл. Славейков № 4А, интернет страницата [www.kzr.bg](http://ec.europa.eu/odr), e-mail: adr.els@kzr.bg. Ако спор, отнесен към БТК ЕАД, не е разрешен, Абонатът/Потребителят може да потърси съдействие от помирителната комисия. Когато спорът се отнася до договори за онлайн продажби или услуги, съдействие за решаването му може да се получи от Електронната платформа за онлайн решаване на потребителски спорове: <http://ec.europa.eu/odr>. БТК ЕАД не се ангажира да ползва посочените органи.

Раздел XVII ПРИЛОЖИМО ПРАВО. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

148.1 При прилагане и тълкуване на Общите условия ще се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

148.2 БТК предлага мобилни услуги по стандарт UMTS, съгласно Разрешенията посочени в т. 2 от Раздел I на настоящите Общи условия.

148.3 Тези Общи условия трябва да бъдат приложени за уреждане на отношенията между БТК и Потребителите на електронни съобщителни услуги, предоставени чрез обществена електронна съобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт UMTS. Настоящите текстове, отнасящи се в частност до предоставянето на UMTS услуги са съобразени с член 12.1 от UMTS разрешението.

148.4 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към GSM стандарта според Общите условия следва да се считат за препратки както към GSM, така и за UMTS и LTE стандартите.

148.5 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към Разрешението следва да се считат за препратки както към GSM, така и към UMTS и LTE разрешението.

148.6 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към GSM услугите следва да се считат за препратки както към GSM, така и към UMTS и LTE услугите.

148.7 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към Мрежата следва да се считат за препратки както към GSM, така и към UMTS и LTE мрежите, ако изрично не е указано друго;

148.8 БТК има правото да активира достъпа до UMTS мрежата и предоставянето на UMTS услугите като се позовава на договора за абонамент или на базата на предлаганото ползване на GSM и UMTS услуги. БТК публикува съобщение в пресата при активиране на достъпа и предоставяне на UMTS услуги на крайните Потребители.

148.9 Всички Абонати на БТК, които използват услугите по GSM стандарта, ще имат правото да ползват, както GSM така и UMTS услуги при използването на същата SIM карта, която е предоставена за използването на GSM услугите. UMTS услугите могат да бъдат ползвани от всички Потребители на БТК, чиито крайни устройства поддържат UMTS стандарт. БТК осигурява на Абонатите/ Потребителите възможност да деактивират достъпа до използваните UMTS услуги чрез отправяне на изрично писмено искане от съответния Абонат/Потребител. Сроктът за мрежово деактивиране на услугата е 7 дни от датата на получаване на писменото искане. След деактивиране, Потребителят може да поиска ново активиране на услугите, при спазване на процедурата за деактивиране.

148.10 БТК предоставя услугите, включени в UMTS стандарта на настоящите си Абонати, ползвачи GSM услугите по следния начин:

148.11 БТК има право да активира достъпа до UMTS услуги на определена дата, допълнително съобщена в пресата или по друг подходящ начин. В този случай БТК предоставя услугите включени в UMTS стандарта при условията на сключения договор за абонамент или на предлаганото ползване на GSM услугите, в съответствие с конкретния случай. След такова активиране на достъпа до UMTS услугите, Абонатите трябва да ги заплащат в съответствие с тарифните планове на БТК, за услуги предоставени по UMTS стандарта и публикувани съгласно Закона за електронните съобщения и UMTS разрешението.

148.12 Абонатите на UMTS услугите, които са подписали индивидуални договори за предоставяне на GSM услуги, имат правото да използват UMTS услугите, на основата на техните индивидуални договори за използване на GSM услугите, които ще бъдат приложени за използване на UMTS услугите. Цените и тарифите за използваните UMTS услуги следва да бъдат съобразени с тарифните планове на БТК за предоставяне на UMTS услуги, обявени по начин регламентиран в Закона за електронните съобщения и UMTS разрешението.

148.13 Тези изменения на Общите условия ще се прилагат и по отношение на съществуващите Абонати и крайни Потребители, които към датата на влизане в сила използват услугите на БТК.

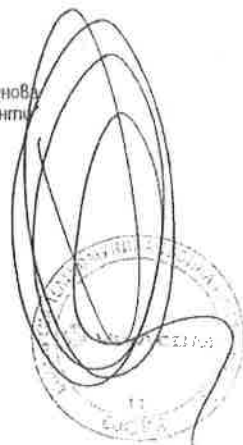
148.14 В рамките на 30 дни, след влизането на измененията в сила, всички Абонати, които не са съгласни с тях, имат право да поискат прекратяване на договора като подадат 7 днешно писмено предизвестие до БТК, във всеки от центровете за продажби на БТК. Ако такова заявление не бъде подадено в посочения срок се счита, че Абонатите/Потребителите са приели направените изменения.

Раздел XVIII ОПРЕДЕЛЕНИЯ

149. **"Блокиране на идентификация на линията на викация (CIR)"** е услуга, която позволява на викация абонат да блокира предаването на номера си към викация абонат.
150. **"Викация абонат"** е потребител, който е инициатор на повикването.
151. **"Викан абонат"** е потребител, към когото е адресирана заявката за повикване от викация абонат.
152. **"Даряващ доставчик"** доставчикът, от чиято мрежа национално значимия номер се пренася в друга мрежа.
153. **"Домейн на преносимост"** са мрежите на доставчиците, в които се осъществява преносимост на предоставените им от КРС номера.
154. **"Държател на обхвата от номера"** е мрежата на предприятието, на което КРС е предоставила номера от Националния номерационен план част, от който е пренесеният номер.
155. **"Идентификация на линията на викация (CI)"** е функция на мрежата, която позволява на викация абонат да получи информация за номера на викация абонат, преди да започне обменът на информация. Това позволява на викация абонат да приеме или да откаже повикването.
156. **"Идентификация на свързаната линия (COL)"** е функция на мрежата, която позволява на викация абонат да получи информация за номера, който идентифицира точката на получаване на повикването. COL се поддържа при ISDN достъп и се предоставят COLP и COLR като допълнителни услуги.
157. **"Кратко текстово съобщение (SMS)"** – услуга за изпращане на кратко текстово съобщение, съгласно GSM стандарта, при която се предават до 160 знака или символа в рамките на едно съобщение (140 октета).
158. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 159) **"Оценено съответствие и пуснати на пазара, съгласно действащите нормативни актове"** – означава, че крайното устройство е с оценено съответствие, съгласно Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на радиосъоръжения и крайни далекосъобщителни устройства (Обн., ДВ, бр. 79, 2002 г. в сила от 12.09.2002 г.). Пуснатите на пазара устройства са съпроводени с декларация за съответствие на производителя/вносителя и трябва да имат българска маркировка за съответствие "Co" и съответните означения. Допустимо е означенията да са върху опаковката или съпроводящите радиосъоръженията документи – тип устройство, модел, производител, вносител, фабричен номер, означение за използване по предназначение.
159. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 160.) **"Представяне на идентификация на линията на викация (CIR)"** е услуга, която позволява на викация абонат да получи информация за номера на викация абонат.
160. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 161.) **"Пренасочване на повикването (Call forward)"** е услуга, която дава възможност входящите повиквания към даден потребител/абонат да бъдат препратени автоматично към друг потребител/абонат.
161. (в сила от 10.01.2013 г.) **"Пренесен номер поради техническа грешка"** е номер, който е пренесен в друга мрежа, независимо от причините довели до това, без да е налице надлежно изразена воля за неговото пренасяне от абоната, на който номерът е предоставен за ползване от даряващия доставчик."
162. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) **"Преносимостта на мобилни номера"** е право на абонатите и потребителите на предприятията доставчици на обществена мобилна телефонна услуга, да запазят номерата си при смяна на доставчика с друг доставчик, предоставящ обществена мобилна телефонна услуга, посредством обществена мобилна наземна мрежа и задължение на предприятията да осигуряват възможност на своите абонати да запазят национално значимия си номер при смяна на доставчика на обществена мобилна телефонна услуга.
163. **"Приемащ доставчик"** е доставчика, който приема номера в резултат на процеса на пренасяне. Неговата мрежа става мрежа на абоната/потребителя след завършване процеса на пренасяне.
164. **"Прозорец на преносимост"** е определен период от време в процеса на пренасяне на номер от момента на активиране на достъпа на крайния потребител от предприятията на приемащата мрежа до момента на актуализиране на базите данни на всички предприятия с номера за направление към приемащата мрежа.
165. **"Работен ден"** за нуждите на Раздел III от настоящите общи условия е всеки календарен ден от понеделник до петък с изключение на официалните празници.
166. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) **"Работно време"** работното време на центровете за работа с клиенти, обслужващи Потребители на БТК.
167. **"CI услуги"** са всички услуги, предоставяни от операторите на потребителите посредством и свързани с функцията на мрежите: "идентификация на линия на викация" и предвидени в настоящата наредба.
168. **"MSISDN"** е мобилен телефонен номер.
169. **"Тонално номеронабиране (DTMF dialing)"** е метод на предаване, при който всеки разред или сигнал се представя чрез характерна двойка честоти.
170. (нова в сила от 29.03.2012 г.) **"Максималната финансова граница на потребление"** определя максималния размер на стойността на ползваните от абонатите телефонни услуги преди БТК да пристъпи към изискване на плащане или ограничаване на ползваните услуги до извършването на плащане. Месечните максимални финансови граници на потребление включват фактурираните и настоящите задължения /нефактурирани задължения/ към БТК.
- Раздел XIX Преходни и заключителни разпоредби**
171. Разпоредбите в Раздел III от настоящите Общи условия влизат в сила и услугите за пренасяне на номера започват да се предоставя след провеждане на успешни тестове за работата на мрежите на предприятията от домейна на преносимост на мобилни номера. БТК ще оповести датата на влизане в сила и старта на услугите за пренасяне на мобилни номера по подходящ и общодостъпен начин.
172. За нуждите на настоящите Общи условия индивидуалните договори, сключени с „БТК Мобайл“ ЕООД, се считат сключени с БТК по право.



Елена Асенова
Директор "Обслужване на клиенти"



ДО
МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ
УЛ. "Г. С. РАКОВСКИ" № 102
ГР. СОФИЯ 1040

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за обществена поръчка при условията на чл. 187 по реда на Глава двадесет и шеста от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с изискванията от обявата за обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с предмет: „*Предоставяне на електронно съобщителни услуги чрез обществена електронна мобилна наземна мрежа по стандарт GSM/UMTS за нуждите на Министерство на финансите*“, обособена позиция *ЛОТ/ 1* „*Предоставяне на електронна мобилна наземна мрежа по стандарта GSM/UMTS с национално покритие и допълнителни услуги, свързани с тази дейност*“, ние:

От „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД
/изписва се името на участника/

831642181

/ЕИК/

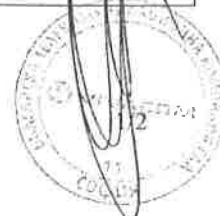
гр. София, 1784, бул. „Цариградско шосе“ № 115и
/адрес по регистрация/

предлагаме да изпълним поръчката, като предлаганите от нас цени, по отделните точки, са както следва:

I. Предлаганите цени за изпълнение на поръчката отговарят на посочените по-долу изисквания и включват информация по изброените по-долу подпоказатели, свързани с формирането на цената:

Таблица 2

№	Описание	Мярка	Единична цена в лева (без ДДС)
Цени за месечни абонаментни такси			
K1	Цена за месечна абонаментна такса за пренос на глас (VOICE).	За 1 брой SIM карта.	0.00
K2	Цена на месечна абонаментна такса за неограничен интернет достъп, с включен 1,5 GB на максимална скорост, за 1бр. SIM карта. (за VOICE и DATA SIM карти)	За 1,5 GB.	0.00



Цена за SMS			
K3	Цена на SMS към всички национални мобилни мрежи.	За 1 SMS.	0.00
K4.	Цена на изходящ разговор извън корпоративната група към всички национални мобилни мрежи		
K4.1	Цена на изходящ разговор в мрежата на участника.	За минута разговор.	0.00
K4.2	Цена на изходящ разговор към всички други национални мобилни мрежи.	За минута разговор.	0.02
	Цена на изходящ разговор към всички национални фиксирани мрежи		
K5.	Цена на изходящ разговор към всички национални фиксирани мрежи.	За минута разговор.	0.00
K6.	Цена на разговори към международни направления		
K6.1	Цена на изходящ разговор към международни мобилни мрежи на страните от Европа, САЩ и Канада.	За минута разговор.	0.00
K6.2	Цена на изходящ разговор към международни фиксирани мрежи на страните от Европа, САЩ и Канада.	За минута разговор.	0.00
K7	Цена за провеждане на изходящ и входящ разговор в роуминг в страните от ЕС.		
K7.1	Цена на изходящ разговор в роуминг в страните от ЕС към мобилни и фиксирани направления на държави от ЕС и страната на пребиваване.	За минута разговор.	0.00
K7.2	Цена на изходящ разговор в роуминг в страните от ЕС към мобилни и фиксирани направления на държави извън ЕС.	За минута разговор.	0.00
K7.3	Цена на входящ разговор в роуминг в страните от ЕС.	За минута разговор.	0.00

1.2 Входящите разговори в роуминг по точка K7.3 да се тарифират на секунда, а първоначалният интервал на таксуване за изходящите разговори в роуминг по точки K7.1, и K7.2 да е 30 секунди, след което отчитането да е на всяка секунда.

1.3 - Таксуването на мобилният интернет по точка K2 да се извършва на 1КВ – първоначално и последващо тарифиране;

1.4 Всички предложени цени по показатели от K1 до K7.3, следва да са с точност до два знака след десетичната запетая в български лева без ДДС.

1.5. В случай че възложителят избира направления, неупоменати в методиката за оценка, то цените за тези направления не могат да бъдат по-високи от официалните минимални цени, обявени от съответния участник и посочени в актуалната му ценова листа за корпоративни клиенти.

II. Допълнителни условия:

1. Няма да прилагаме такса свързване (първоначална такса) за входящо-изходящи повиквания – цена на първоначална такса 0 (нула) лева.
2. Няма да таксуваме входящи повиквания, когато не се използва роуминг.
3. Няма да прилагаме на различни цени (условия) за разговори за различни



- часови зони и дни от седмицата.
4. Всички разходи по предоставяне на услугата ще са калкулирани в месечната абонаментна такса и няма да изискваме заплащането на инсталационни и други еднократни такси от страна на възложителя.
 5. Ще извършваме безплатна регистрация на всички SIM карти за данни и гласова връзка.
 6. Ще извършваме доставка на SIM карти за включване на нови абонати към мрежата безплатно за възложителя.
 7. Ще предоставяме безплатни оригинали на електронни фактури и приложенията към тях по отделно по клиентски номера и услуги за Министерство на финансите. Фактурите и приложенията на хартиен носител и тези на електронен носител ще съдържат информация за номер на договора, период на фактуриране, месечни абонаментни такси, отделно калкулиране на услугите по направления, вид на услугата, стойност на услугата, продължителност и стойност на проведените телефонни разговори според вида им – национални, международни, роуминг, както и разговори към други мрежи (за всяка друга мрежа), както и при поискване детайлизирана справка за изходящи разговори – за всеки проведен разговор от всеки абонатен номер.
 8. Фактурите, издавани за съответният отчетен период, ще осигурят отделно калкулиране на сумите по групи за различните по вид услуги, като гласови услуги (VOICE), услуги за пренос на данни (DATA), както и за други по вид услуги изискани от възложителя по време на договора.
 9. Имаме възможност да прилагаме следните отчетни периоди за издаване на фактури, от които възложителят е в правото си да избере един съгласно т. 40, гл. I от Техническото задание, Приложение № 1.1:

№ по ред*	Описание на периода (от дата до дата)
1	От 1-вия ден на отчетния месец в 00:00:00 часа до последния ден на отчетния месец в 23:59:59 часа
2.	От 8-мия ден на отчетния месец в 00:00:00 часа до 7-мия ден на следващия месец в 23:59:59 часа
3.	От 15-тия ден на отчетния месец в 00:00:00 часа до 14-тия ден на следващия месец в 23:59:59 часа
4.	От 22-рия ден на отчетния месец в 00:00:00 часа до 21-вия ден на следващия месец в 23:59:59 часа
5.	
6.	

***Не е задължително прилагането на шест периода за отчитане. Прилагат се всички възможни отчетни периоди, които позволява системата за издаване на фактури на участника. В случай че офертата с най-ниска цена е на участник, който няма възможност да прилага отчетен период за календарен месец, тогава възложителят избира един от приложените от участника периоди.**

III. Условия и начин на плащане.

Заплащането на цената по договора се извършва в български лева ежемесечно по банков път, с платежно нареждане по сметката на Изпълнителя в зависимост от ползваните услуги.

Плащането от страна на възложителя се извършва в срок до 20 (двадесет)

календарни дни, след датата на одобряване на фактурата от възложителя.

Възможност за ползване на останалите услуги, предлагани от участника при преференциални условия по отношение на Министерството на финансите, посочени в офертата.

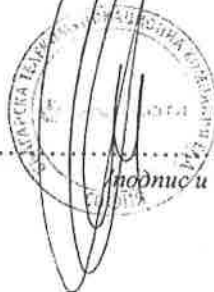
ПРИЛАГАМЕ:

1. Образец на приложение към фактура съгласно изискванията в т. 41 и т. 42, гл. I от Техническото задание, *Приложение № 1.1*
2. Цени за пренос на данни (мобилен интернет) в роуминг, както и преференциалните мрежи за зоните подробно описани в т. 19 от Техническото задание 1.1
3. Цени за минута разговор в роуминг извън ЕС по зони - входящ и изходящ, както и преференциалните мрежи за зоните подробно описани в т.20 от Техническото задание 1.1

Съгласни сме валидността на нашето предложение да бъде до 17:30 ч. на 28.04.2017 г. и ще остане обвързващо за нас, като може да бъде прието по всяко време преди изтичане на този срок.

Дата 09.02.2017 г.

Подпис.....



подпис и печат/

**ЦЕНОВА ОФЕРТА НА ВСИЧКИ ПРЕДЛАГАНИ ОТ ДАЛЕКОСЪОБЩИТЕЛНАТА
НИ МОБИЛНА МРЕЖА УСЛУГИ, СЪОБРАЗЕНА С ИЗИСКВАНИЯТА НА Т. 19, Т. 20 И
Т. 21 ТЕХНИЧЕСКОТО ЗАДАНИЕ- ПРИЛОЖЕНИЕ 1.1**

1. Цени за пренос на данни (мобилен интернет) в роуминг, преференциални мрежи:

ЦЕНИ ЗА ПРИЛОЖЕНИЕ 1.1	
Зона	Цена за 1 МВ
Европейски съюз	0.09
Европа (Европейски държави извън ЕС)	13.33
Всички останали държави (държави извън Европа)	14.16
САЩ	14.16
Балкани	12.49
ЦЕНИ ЗА ДРУГИ МРЕЖИ	
Европейски съюз	0.09
Европа (Европейски държави извън ЕС)	19.16
Всички останали държави (държави извън Европа)	20.83
САЩ	20.83
Балкани	16.66

- Всички цени са в лева без включен ДДС.

Държави в роуминг зона Европейски съюз

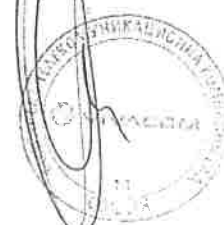
Австрия, Азорски острови, Балеарски острови, Белгия, Ватикана, Великобритания, Гваделупа, Германия, Гибралтар, Гърция, Дания, Естония, Исландия, Испания, Ирландия, Италия, Канарски острови, Кипър, Ла Дезирад, Латвия, Ле Сен, Лихтенщайн, Литва, Люксембург, Майот, Малта, Мари Галант, Мартиника, Монако, Норвегия, Остров Мадейра, Полша, Португалия, Реюнион, Румъния, Сан Марино, Сен Бартс, Сен Мартен, Словакия, Словения, Унгария, Финландия, Франция, Френска Гвинея, Холандия, Хърватска, Чехия, Швеция.

Държави в роуминг зона Европа (Европейски държави извън ЕС)

Андора, Армения, Беларус, Босна, Израел, Косово, Молдова, Остров Ман, Остров Гърнси и Остров Джърси, Русия, Фарьорски острови, Черна гора, Швейцария, Украйна.

Държави в роуминг зона Всички останали държави (държави извън Европа)

Афганистан, Алжир, Ангола, Ангуила, Антигуа и Барбуда, Аржентина, Аруба, Австралия, Азербайджан, Бахамски Острови, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бермуда, Бутан, Боливия, Бонайре, Ботсуана, Бразилия, Британска Вирджиния, Бруней, Буркина Фасо, Бурунди, Кабо Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Каймански Острови, Централна Африканска Република, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Демократична Република Конго, Коста Рика, Куба, Доминиканска Република, Доминика, Еквадор, Египет, Ел Салвадор, Екваториална Гвинея, Етиопия, Френска Полинезия, Габон, Гамбия, Гаяна, Грузия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гвинея, Хаити, Хондурас, Хонк Конг, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Йордания, Казахстан, Карибски Острови, Кения, Киргизка Република, Кот д'Ивоар, Кувейт, Кюрасао, Лаос, Либерия, Либия, Ливан, Макао, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Малдивски Острови, Мали, Остров Мавриций, Мексико, Монголия, Монсерат, Мароко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нова Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Палестина, Панама, Папуа Нова Гвинея, Парагвай, Перу, Пуерто Рико, Филипини, Катар, Руанда, Самоа, Саудитска Арабия, Сенегал, Сейшелски Острови, Сиера Леоне, Сингапур, Южна Африка, Южна





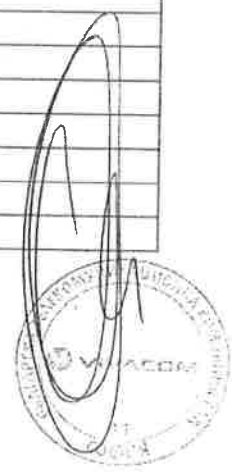
Корея, Южен Судан, Шри Ланка, Сейнт Кит и Невис, Сейнт Лусия, Сейнт Винсент и Гренадини, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирия, Тайван, Таджикистан, Тайланд, Танзания, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Търкс и Кайкос, ОАЕ, Уганда, Уругвай, САЩ, Узбекистан, Венецуела, Виетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве, Ямайка, Япония.

Държави в роуминг зона Балкани

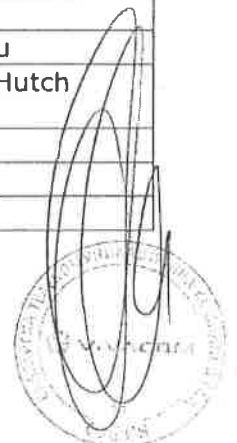
Албания, Македония, Сърбия, Турция.

Списък на препоръчителните (преференциални) мрежи

Страна	Оператор
Зона Европейски съюз	
Austria	Hutchison Drei
Austria	Hutchison Drei
Belgium	Telenet Group (Base)
Croatia	Tele 2
Cyprus	Areeba
Czech Republic	O2
Denmark	H3G
Estonia	Tele 2
Finland	Elisa FINES
Finland	Elisa FINRL
France	Orange
France	Orange
French Guyana	Digicel
Germany	E-Plus
Gibraltar	Gibtel
Greece	Vodafone
Guadeloupe	Digicel
Hungary	Vodafone
Iceland	Nova
Ireland	Vodafone
Italy	Vodafone
Latvia	Tele 2
La Desirade	Digicel
Liechtenstein	Swisscom
Lithuania	Tele 2
Luxembourg	P&T / Lux GSM
Malta	Vodafone
Marie-Galant	Digicel
Martinique	Digicel
Mayotte	Outremer Telecom
Netherlands	Orange
Netherlands	T-Mobile
Norway	Netcom
Poland	Era PTC
Portugal	Vodafone
Reunion	Outremer Telecom
Romania	Vodafone
San Marino	San Marino Telecom



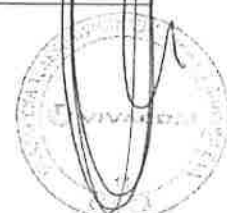
Slovakia	O2
Slovenia	Telemach Mobil
Spain	Telefonica
Spain	Telefonica
St. Barths	Digicel
St. Martin	Digicel
Sweden	Tele2 Conviq SWESM
Sweden	Tele2 Conviq
The Saints	Digicel
UK	Telefonica
Зона Европа (Европейски държави извън ЕС)	
Andorra	Andorra Telecom
Armenia	Vivacell
Belarus	Life
Bosnia & Herzegovina	Mobi's (mtel)
Faroe Islands	Vodafone (Kall)
Guernsey	C&W
Isle of Man	C&W
Israel	Pelephone
Jersey	C&W
Kosovo	Monaco Telecom
Moldova	Orange
Montenegro	Promonte (Telenor)
Russia	MTS
Switzerland	Swisscom
Ukraine	Astelit
Зона Всички останали държави (държави извън Европа)	
Algeria	Optimum Telecom
Australia	Singtel(Optus,Yes)
Brasil	Telemig Celular Brasil - Vivo BRATC
Brasil	Vivo BRAV1
Brasil	Vivo BRAV2
Brasil	Vivo BRAV3
Canada	Bell Mobility
Canada	TELUS
China	China Unicom
Egypt	Etisalat Mirs
Georgia	Geocell
Hong Kong	Smartone Vodafone
India	Vodafone Essar Delhi
India	Vodafone Essar (Hutchison) Mumbai
India	Vodafone Essar Maharashtra & Goa
India	Vodafone Essar Kerala
India	Vodafone Essar Kolkata
India	Vodafone Essar Tamil Nadu
India	Vodafone Essar (Gujarat) Hutch Fascal
Iran	MTN
Kazakhstan	KarTel
Lebanon	MCI 1



Lybia	Al Madar
Macau	CTM
Morocco	IAM
Qatar	Ooredoo (Q-Tel)
Singapore	Singtel 2G
Singapore	Singtel 3G
South Africa	Cell C
Thailand	Real Future
Thailand	Real Future
Thailand	Real Future
UAE	Du
Преференциални мрежи за САЩ	
USA	AT&T USAAT
USA	AT&T USABS
USA	AT&T USACG
USA	AT&T USAPB
Зона Балкани	
Albania	Vodafone
Macedonia	Makedonski Telekom
Serbia	Telenor
Turkey	Vodafone TURTS

2. Цена за минута разговор в роуминг извън ЕС по зони – входящ и изходящ, преференциални мрежи:

	Изходящи обаждания					Входящи обаждания
	ЕС и страната на пребиваване	Зона Балкани – балкански държави извън ЕС	Зона Европа – Европейски държави извън ЕС	Зона всички останали държави – държави извън Европа включително САЩ	Сателитни оператори	
Зона Балкани – балкански държави извън ЕС (зона на пребиваване)	1.91	2.16	2.16	4.99	10.00	0.83
Зона Европа – Европейски държави извън ЕС (зона на пребиваване)	3.33	4.99	4.99	4.99	10.00	1.49
Зона всички останали държави – държави	4.99	4.99	4.99	4.99	10.00	1.66

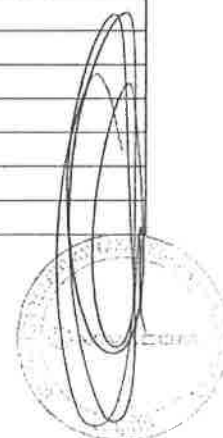



извън Европа включително САЩ (зона на пребиваване)	ЦЕНИ ЗА ДРУГИ ОПЕРАТОРИ					Входящи обаждания
	Изходящи обаждания					
	ЕС и страната на пребиваване	Зона Балкани – балкански държави извън ЕС	Зона Европа – Европейски държави извън ЕС	Зона всички останали държави – държави извън Европа включително САЩ	Сателитни оператори	
Зона Балкани – балкански държави извън ЕС (зона на пребиваване)	4.16	4.16	4.16	5.83	10.00	1.33
Зона Европа – Европейски държави извън ЕС (зона на пребиваване)	5.83	5.83	5.83	5.83	10.00	2.08
Зона всички останали държави – държави извън Европа включително САЩ (зона на пребиваване)	5.83	5.83	5.83	5.83	10.00	2.08

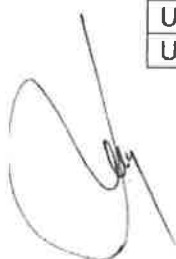
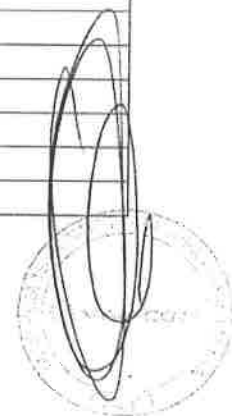
• Всички цени са в лева без включен ДДС.

Списък на препоръчителните (преференциални) мрежи

Страна	Оператор
Зона Балкани	
Albania	Vodafone
Macedonia	Makedonski Telekom
Serbia	Telenor
Turkey	Vodafone TURTS
Зона Европа (Европейски държави извън ЕС)	
Andorra	Andorra Telecom
Armenia	Vivacell
Belarus	Life
Bosnia & Herzegovina	Mobi's (mtel)
Faroe Islands	Vodafone (Kall)



Guernsey	C&W
Isle of Man	C&W
Israel	Pelephone
Jersey	C&W
Kosovo	Monaco Telecom
Moldova	Orange
Montenegro	Promonte (Telenor)
Russia	MTS
Switzerland	Swisscom
Ukraine	Astelit
Зона Всички останали държави (държави извън Европа)	
Algeria	Optimum Telecom
Australia	Singtel(Optus,Yes)
Brasil	Telemig Celular Brasil - Vivo BRATC
Brasil	Vivo BRAV1
Brasil	Vivo BRAV2
Brasil	Vivo BRAV3
Canada	Bell Mobility
Canada	TELUS
China	China Unicom
Egypt	Etisalat Mirs
Georgia	Geocell
Hong Kong	Smartone Vodafone
India	Vodafone Essar Delhi
India	Vodafone Essar (Hutchison) Mumbai
India	Vodafone Essar Maharashtra & Goa
India	Vodafone Essar Kerala
India	Vodafone Essar Kolkata
India	Vodafone Essar Tamil Nadu
India	Vodafone Essar (Gujarat) Hutch Fascel
Iran	MTN
Kazakhstan	KarTel
Lebanon	MCI 1
Lybia	Al Madar
Macau	CTM
Morocco	IAM
Qatar	Ooredoo (Q-Tel)
Singapore	Singtel 2G
Singapore	Singtel 3G
South Africa	Cell C
Thailand	Real Future
Thailand	Real Future
Thailand	Real Future
UAE	Du
Преференциални мрежи за САЩ	
USA	AT&T USAAT
USA	AT&T USABS
USA	AT&T USACG
USA	AT&T USAPB

3. Тарифиране

Минималното първоначално време за таксуване на изходящи повиквания е 30 секунди към всички направления, след което на всяка секунда, а първоначалното и последващо тарифиране на преноса на данни (мобилният интернет) ще се извършва на 1 KB (килобайт).

4. Цена за 1 брой SMS в роуминг

ЦЕНИ ЗА ПЪРВОУЧРЕТНИ МРЕЖИ	
Зона	Цена за 1 бр. SMS
Европейски съюз	0.12
Балкани	0.50
Европа (Европейски държави извън ЕС)	0.58
Всички останали държави (държави извън Европа)	0.66
ЦЕНИ ЗА ДРУГИ МРЕЖИ	
Европейски съюз	0.12
Балкани	0.83
Европа (Европейски държави извън ЕС)	0.83
Всички останали държави (държави извън Европа)	0.83

- Всички цени са в лева без включен ДДС.

5. Други цени

SMS към международни оператори	0.18 лв. на съобщение
MMS към всички национални мобилни оператори	0.50 лв. на съобщение
WAP през CSD	0.05 лв. на минута
GPRS/EDGE/UMTS/HSDPA	1.50 лв. на MB
Видео разговори към VIVACOM	0.41 лв. на минута
Видео разговори към други мобилни оператори	0.49 лв. на минута
Видео разговори към всички международни дестинации	1.35 лв. на минута

6. Международни разговори

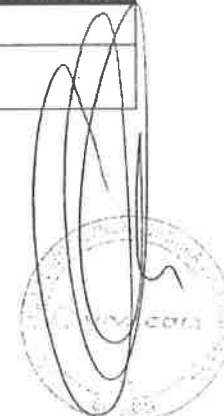
Международни разговори	Тариф	Описание
III група	1.05	Разговори фиксирани и мобилни мрежи извън САЩ, Канада и Европа

- Всички цени са в лева без включен ДДС.
- Пълен списък на операторите може да намерите на www.vivacom.bg

7. Пакет за международни разговори

Месечна такса	8.33
Включени минути към всички фиксирани и мобилни номера в света	30

- Всички цени са в лева без включен ДДС.

8. Пакети за Мобилен достъп до Интернет за гласова сим карта

Пакет	+Data XL	+Data XXL
Стандартен месечен абонамент	20.00	40.00
Включени МВ	Неограничени	
Включени МВ на максимална скорост	3 000	10 000

- Всички цени са в лева без включен ДДС.
- След изчерпване на включените МВ на максимална скорост, скоростта се ограничава до 128kbps за +DATA XL и +DATA XXL;
- Трафикът на данни се тарифира на 1 KB;
- Включените МВ са валидни само в мрежата на VIVACOM и не могат да се използват в роуминг.
- Неизразходваните включени МВ в рамките на един отчетен период не се прехвърлят за следващия.

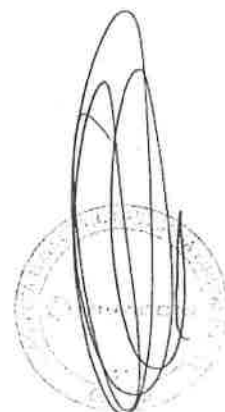
9. Бизнес абонаментни планове за мобилен достъп до интернет

Тарифен План	i-Traffic 1	i-Traffic 2	i-Traffic XL	i-Traffic XXL
Месечен абонамент	13.33	16.66	23.33	33.33
Включен пакет МВ	НЕОГРАНИЧЕНИ			
Включени МВ на максимална скорост	4 000	7 000	12 000	35 000
Ограничение на скоростта след изчерпване на включените МВ	64Kbps	64Kbps	64Kbps	64Kbps

- Всички цени са в лева без включен ДДС.
- Тарифен план i-Traffic може да бъде ползван само с Data SIM. Трафикът на данни се тарифира на 1 KB.
- Включените МВ са валидни само в мрежата на VIVACOM и не могат да се използват в роуминг.

При сключване на договор за всеки един от тарифните планове i-Traffic получавате безплатен 3G модем.





10. Пакет за неограничени разговори, съобщения и мобилен достъп до интернет в роуминг в Европейски съюз и Турция

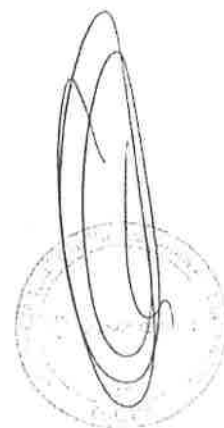
С новият допълнителен пакет за роуминг Ви предоставяме възможността да говорите, да изпращате съобщения и да използвате мобилен интернет неограничено докато сте в роуминг в ЕС и Турция.

+ EU Roaming Daily Pass	
Месечен абонамент	4.92
Дневна такса	4.92
Включени минути за входящи и изходящи разговори в роуминг в ЕС	Неограничени
Включени изходящи SMS-и в роуминг в ЕС	Неограничени
Включени МВ-ти в роуминг в ЕС	Неограничени

- Включените минути за входящи и изходящи разговори, изходящи съобщения и МВ-ти в роуминг в ЕС са в рамките на разумното дневно потребление;
- За разумно дневно потребление в роуминг се приемат 200 минути за разговори, 200 съобщения и 500 МВ-та;
- Включените минути, SMS и МВ-ти са валидни във всички мрежи в роуминг зона "Европейски съюз" и мрежата на Vodafone Турция;
- Клиентите заплащат дневна такса в размер на 4.92 лв. без ДДС, за всеки ден, в който имат извършено едно от следните събития – проведен разговор, изпратено съобщение или използване на мобилни данни в някоя от страните включени в пакет +EU Roaming Daily Pass;
- Включените минути за входящи и изходящи разговори са валидни в посочените мрежи, като изходящите разговори са валидни в страната на пребиваване и към роуминг зона "Европейски съюз";
- След изчерпване на включените SMS-и, таксуването е спрямо ценовата листа на абонаментния план за роуминг;
- След изчерпване на включените МВ-ти, потреблението на мобилни данни се ограничава до следващото зареждане на дневни лимити
- Всички цени са в лева без включен ДДС

11. Пакети за Мобилен достъп до Интернет в роуминг в Европейски съюз

Специалните пакети за достъп до Интернет в роуминг Ви дават свободата да използвате смартфона си дори докато пътувате в Европейския съюз или балканските държави.



Пакет	+Roaming Data&SMS S	+Roaming Data&SMS M	+Roaming Data&SMS L	+Roaming Data&SMS XL
Месечен абонамент	4.83	8.17	13.17	41.50
Включени MB и SMS	5 MB	10 MB	20 MB	60 MB
	10 SMS	25 SMS	50 SMS	150 SMS
Направления	ЕС, Турция (Vodafone), Македония (T-Mobile), Сърбия (Telenor), Швейцария (Swiss Com)			

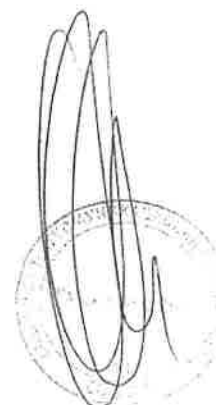
- Включените MB и SMS важат в препоръчителни мрежи – ЕС-всички оператори, Турция - Vodafone, Македония - T-Mobile, Сърбия - Telenor, Швейцария - Swiss Com. Всяко потребление в чужди мрежи ще се таксува според цените на съответния оператор.
- След изчерпване на включеното потребление се прилагат стандартните цени на съответния оператор в роуминг.
- Пакетите без абонамент са с валидност 30 календарни дни от деня на активация.
- Пакетите на абонамент са с валидност равна на периода на договора.
- Всички цени са в лева без включен ДДС

12. Пакети за Разговори и Мобилен достъп до Интернет в роуминг в Балканските държави

Ако Ви се налага да пътувате в балканските държави, пакетите +Balkan Roaming са специално за Вас. Те Ви предлагат включени минути за разговори по време на роуминг в съседните държави на изключително атрактивни цени.

Пакет	+Balkan Roaming S	+Balkan Roaming M	+Balkan Data S
Месечен абонамент	12.50	54.17	8.33
Включено потребление в роуминг	10 мин.	70 мин.	5 MB
Направления	Албания – Vodafone; Сърбия – Telenor; Македония – T-Mobile; Турция- Vodafone; Хърватска- Tele2		

- Включените минути за пакет +Balkan Roaming важат за входящи и изходящи обаждания.
- Включените минути или MB важат в препоръчителни мрежи – Албания-Vodafone; Сърбия-Telenor; Македония-T-Mobile, Турция-Vodafone, Хърватска-Tele2. Всяко потребление в чужди мрежи ще се таксува според цените на съответния оператор.
- След изчерпване на включеното потребление се прилагат стандартни цени за роуминг в съответната страна
- Пакетите са с валидност 30 дни от деня на активация
- Всички цени са в лева без включен ДДС

13. Специална оферта за BlackBerry® услуга:

	BlackBerry® Smart	BlackBerry® Advanced	BlackBerry® Premium
Месечен абонамент	14.90	25.90	37.90
Включени MB	100 MB	1000 MB	Неограничен
Включени SMS в мрежата на VIVACOM	100	200	3600
Включени MMS в мрежата на VIVACOM	100	200	3600
Цена на MB след изчерпване на включените в пакет	0.30	0.30	0.00

- Всички цени са в лева без включен ДДС

14. Преференциално предложение за VIVAFLEET(GPS решение):

Цялостно решение за управление на Вашия автопарк

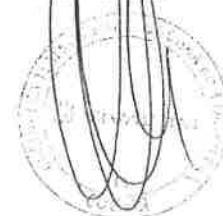
VIVACOM Ви предоставя възможност да управлявате автомобилите си по най-добрия начин посредством услугата VIVAFleet. Услугата включва:

- ✓ GPS проследяващо устройство със скрит монтаж;
- ✓ Мобилна свързаност за предаване на данни;
- ✓ Интернет базирана платформа за управление на автопарка;
- ✓ Отделен месечен абонамент за всеки автомобил;

С VIVAFleet получавате пълна информация за:

- ✓ Местоположението на автомобилите Ви по всяко време;
- ✓ Моментна скорост на всеки автомобил;
- ✓ Превишена скорост в минал период;
- ✓ Нарушени правила в реално време;
- ✓ Среден разход на гориво на база въведената от Вас информация за зареждания;

VIVAFLEET



Посредством интернет базираната платформа:

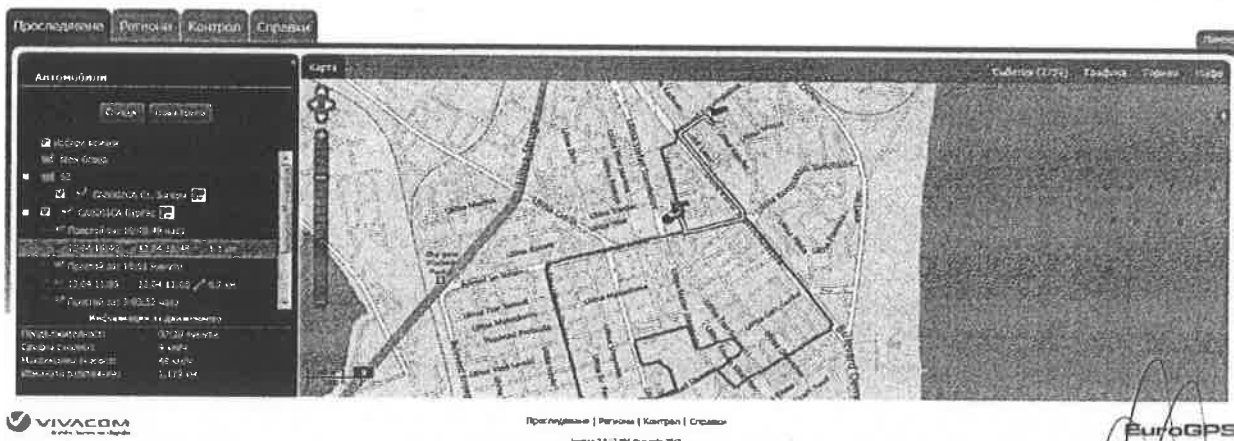
- ✓ Контролирате изминатите маршрути, както и средната и максималната скорост за определен период от време;
- ✓ Получавате статистика за разхода на гориво на база въведената от Вас информация за зарежданията и реалния пробег на автомобилите Ви
- ✓ Определяте региони, в които да задавате правила за максимална скорост за един или всички автомобили;
- ✓ Създавате правила за навлизане, престой и излизане от дадени региони;

Ценово предложение от VIVACOM:

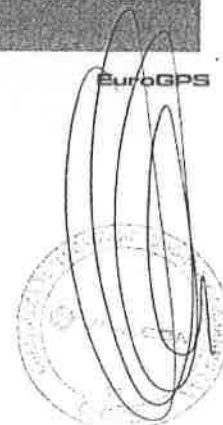
VIVA Fleet	24 месечен договор
Стандартен Месечен абонамент	16.50
Цена на GPS устройството	00.00
Промоционална цена на GPS устройството	00.00
Цена на инсталацията в сервизен център	20.00
Включени данни	Неограничени

- GPS устройството е разработено от ИКОМ ООД. Инсталацията и поддръжката му се извършва от ИКОМ ООД в сервизните центрове в София, Пловдив, Варна, Бургас, Благоевград, Велико Търново, Видин, Враца, Габрово, Добрич, Кърджали, Кюстендил, Ловеч, Монтана, Пазарджик, Плевен, Перник, Разград, Русе, Силистра, Сливен, Смолян, Стара Загора, Търговище, Хасково, Ямбол;
- Включените МВ са само в мрежата на VIVACOM и могат да се използват само за целите на услугата;
- Всички цени са в лева без включен ДДС;

VIVAFLEET



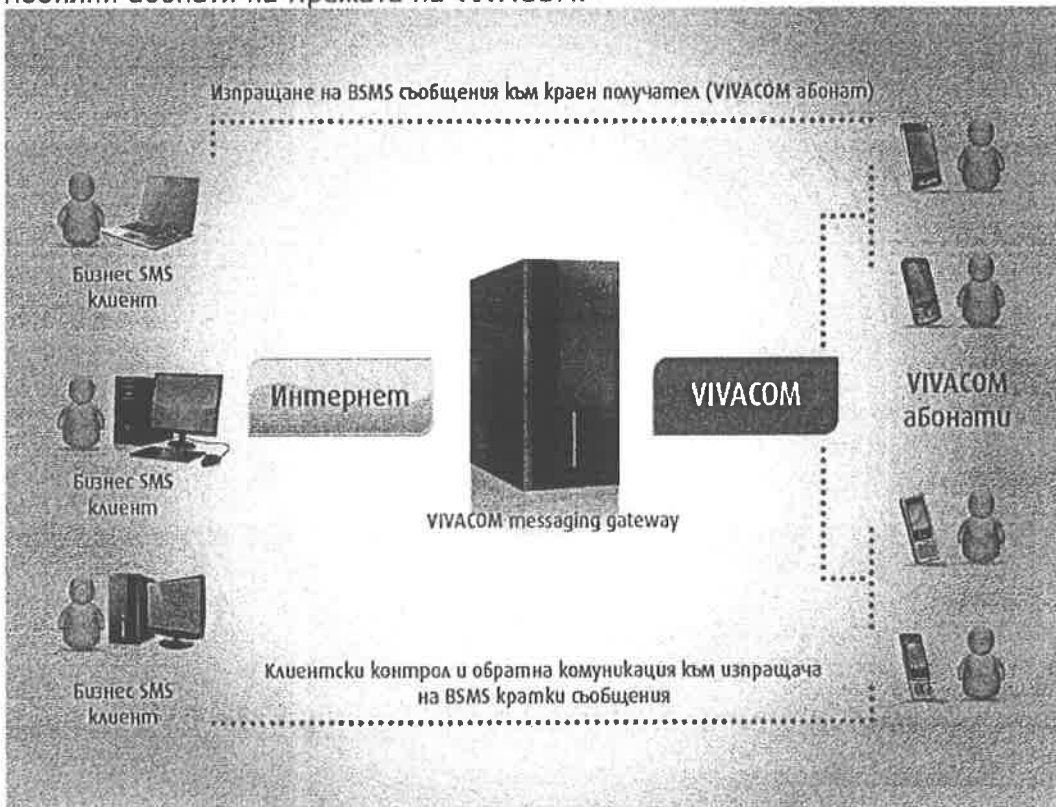
Предимства на VIVAFleet:

- ✔ Безплатно GPS проследяващо устройство при сключване на 24 месечен договор
- ✔ Безплатна инженерна инсталация в сервиз (при 24 месечен договор);
- ✔ Възможност за инженерна инсталация на място при клиента, срещу допълнително заплащане;
- ✔ Най-добрата цена за GPS проследяващо устройство;
- ✔ Неограничен трафик от устройството към сървърите за управление на услугата;
- ✔ Локализации с точност до 2.5 метра;
- ✔ Възможност да проследявате Вашите автомобили и докато пътувате в чужбина;
- ✔ Възможност за мониторинг на Вашия автопарк през Интернет, независимо от това къде се намирате;
- ✔ Всички най-необходими функционалности, които да спомогнат за оптимизиране работата на Вашия автопарк;

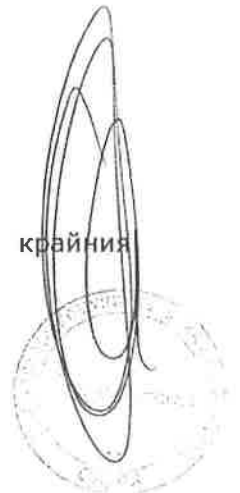
15. Специална оферта за Бизнес SMS:

Бизнес SMS е услуга, даваща възможност през мобилната мрежата на VIVACOM да се изпращат голямо количество, едновременни кратки съобщения (SMS) от компютър през web интерфейса, предоставен от VIVACOM или собствено клиентско приложение до мобилни абонати на мрежата на VIVACOM.



С Бизнес SMS получавате:

- Лесен и ефективен начин за вътрешно фирмена комуникация;
- Осъществяване на промоции и кампании, директно към крайния



потребител

- Предоставяне на различни видове допълнителна информация - спорт, прогноза за времето, хороскопи, валутни курсове и др.
- Приложение в сферата на специални бизнес решения, използващо SMS комуникацията, като допълнителен канал за пренос на данни.

Допълнителни възможности, които дава услугата:

- Създаване на групи от потребители, имащи възможност да ползват услугата с определени права;
- Създаване на групи от получатели - предварително създадени групи от получатели, даващи възможност за по-лесен и бърз начин за адресиране на конкретни съобщения към конкретна аудитория. Всяка една група може да бъде променяна или редактирана.
- Създаване на шаблонни съобщения - възможност за създаване на типови съобщения, които да се изпращат при определени случаи или събития;
- Задаване на бъдеща дата за изпращане на дадено съобщение - възможност за създаване на съобщение и задаване на дата за изпращане различна от тази на създаването му;
- Генериране на различни типове отчети и статистики за изпратените съобщения - детайлизиран мониторинг на проведени кампании.

Пакети Бизнес SMS

	BSMS Пакет 500	BSMS Пакет 1 000	BSMS Пакет 5 000	BSMS Пакет 10 000	BSMS Пакет 20 000
Цена на пакета	25.00	45.00	199.00	349.00	619.00
Брой съобщения в пакета	500	1 000	5 000	10 000	20 000
Цена на съобщение в рамките на пакета	0.05	0.05	0.04	0.04	0.03

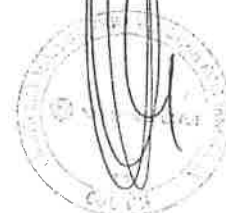
- *Валидността на пакет от кратки съобщения е шест месеца от датата на активация.*
- *Неизразходваните кратки съобщения след шестия месец се запазват само при активация на нов пакет, независимо от неговия размер. Ако след шестия месец клиент не активира нов пакет и има останали неизразходвани кратки съобщения, те не могат да бъдат използвани.*
- *Всички цени са в лева без включен ДДС;*

16. Осигуряване на достъп до VIVA Apps:

VIVA Apps е безплатен хъб за приложения, препоръчани от VIVACOM. В него можете да откриете безплатни приложения, изготвени в партньорство с водещи български доставчици на съдържание. Изгледете всички приложения директно от VIVA Apps.

17. Промоционална оферта с бизнес абонаментни планове за мобилен достъп до интернет – i-Traffic L, XL и XXL

Предлагаме при всяка активация на тарифен план i-Traffic L, i-Traffic XL или i-Traffic XXL, възможност да получите безплатен таблет или да закупите таблет на преференциална цена:

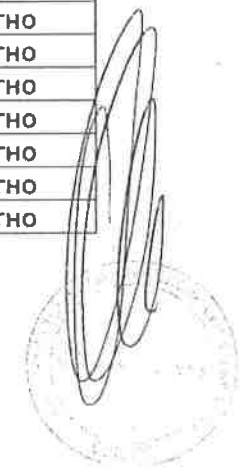


Тарифен план	i-Traffic L	i-Traffic M	i-Traffic XXL
Месечен абонамент	16.66	23.33	33.33
Включени МВ на максимална скорост	7 000 МВ	12 000 МВ	35 000 МВ
Промоционални устройства			
PRESTIGIO WIZE 3037 3G	Безплатен	Безплатен	Безплатен
ALCATEL PIXI 7 3G	Безплатен	Безплатен	Безплатен
HUAWEI MEDIAPAD T1 7.0	49.92	24.92	0.83
TABLET ASUS ZENPAD C 7.0	58.25	33.25	0.83
LENOVO TAB 2 A8- 50	141.58	116.58	49.92
SAMSUNG GALAXY TAB E 9.6	258.25	241.58	208.25
LENOVO YOGA 3 8	185.75	156.58	136.58
LENOVO YOGA TAB 2	354.08	324.92	305.75
SAMSUNG GALAXY TAB S2 8.0	574.92	549.92	491.58
SAMSUNG GALAXY TAB S2 9.7	649.92	616.58	524.92

- Всички цени са в лева без включен ДДС;
- Промоцията е валидна само при сключване на двугодишен договор за i-Traffic L, i-Traffic XL или i-Traffic XXL;
- Трафикът на данни се тарифира на 1 KB
- Включените МВ са валидни само в мрежата на VIVACOM и не могат да се използват в роуминг.

18. Други предлагани от БТК ЕАД допълнителни услуги:

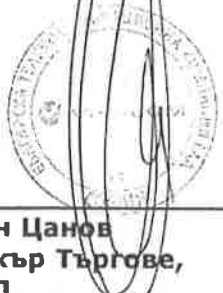
Нова СИМ карта	Безплатно
Дубликат на СИМ карта (кражба,загуба)	Безплатно
Подробно месечно извлечение	Безплатно
Избор на кредитен лимит	Безплатно
Номер по избор (не метални номера)	Безплатно
Поредица от номера	Безплатно
Смяна на потребител	Безплатно
Промяна на номер	Безплатно
Ежемесечен анализ на трафика	Безплатно
Електронна фактура	Безплатно
Смяна на адрес за кореспонденция	Безплатно
Смяна на постоянна адресна регистрация/седалище	Безплатно
Дубликат на фактура	Безплатно
Промяна на име на абонат	Безплатно
Прекратяване на подробно месечно извлечение	Безплатно
Прехвърляне на депозит	Безплатно

Забрана за издаване на подробно месечно извлечение	Безплатно
Промяна на МОЛ	Безплатно
Временно спиране на достъпа до мрежата	Безплатно
Прекратяване достъпа до мрежата при открадната/изгубена СИМ карта – след обаждане на 121	Безплатно
Активиране на услуги: CLIP, SMS, Voice mail, CLIR, MMS, GPRS, Конферентна връзка	Безплатно
Прекратяване на услуги: CLIP, SMS, Voice mail, CLIR, MMS, GPRS, Конферентна връзка	Безплатно
Data номер	Безплатно
Получаване на изгубен PUK код	Безплатно
Смяна на СИМ карта (дефектна, открадната или механично повредена)	Безплатно
Отмяна на забрана на изходящи повиквания	Безплатно
Забрана на изходящи международни разговори/роуминг	Безплатно
Активиране на роуминг	Безплатно
Деактивиране на роуминг	Безплатно
Премахване на забрана на изходящи международни разговори	Безплатно
Промяна на цикъл на фактуриране (самата услуга)	Безплатно
Номер за връзка с оператор – 121	Безплатно
Обаждания към спешни номера – 112, 166, 160, 150	Безплатно
Уведомление за пропуснати повиквания	Безплатно
SMS известяване за изтекъл срок на фактура	Безплатно
Автоматични настройки за пренос на данни	Безплатно
Автоматични настройки за пренос на MMS	Безплатно

19. Специална оферта за служители на Възложителя

Оферта	Smart S*	Smart S+*
Месечен абонамент	10.99 лв.	15.99 лв.
Минути към национални мрежи	1500	44640
Разговори в затворената група на Бизнес клиента	44640	
Включени МВ на максимална скорост без разделение по дестинации	1500	3000



Веселин Цанов
 Мениджър Търгове,
 БТК ЕАД

гр. София, 09.02.2017 г.





ФАКТУРА №: 0018755\

МИНИСТЕРСТВО

Клиентски номер: 5295
ЕИК (код по БУЛСТАТ): 000
Дата на данъчно събитие:
Дата на издаване:

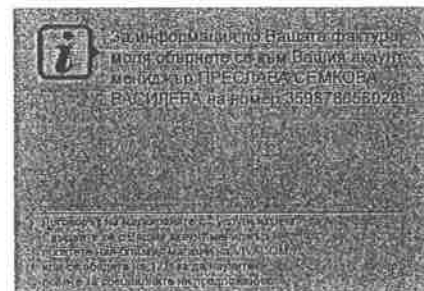
Българска телекомуникационна компания ЕАД
бул. "Цариградско шосе" № 115и, 1784 София
ЕИК 831642181, ДДС № BG831642181
Банкова сметка:
IBAN: BG91CITI9250441HA1KB3B
BIC: CITIBGSF | Ситибанк Н.А., клон София

МИНИСТЕРСТВО НА



ТИП УСЛУГА	СТОЙНОСТ
Мобилни услуги	687.34 лв
Обща стойност на услугите	687.34 лв
Обща стойност облагаеми 20% ДДС	687.34 лв
ДДС ставка и сума 20%	137.47 лв
Обща стойност с ДДС	824.81 лв
Приложението е неразделна част от тази фактура	
Корекции, дарения и услуги от партньори	5.00 лв
Обща сума за плащане	829.81 лв

Краен срок за плащане:
Персонален IBAN за плащане по банков път BG91CITI9250441HA1KB3B



Активирайте за секунди получаването на е-Фактура на e-mail.

1. Сканирайте този код със своя смартфон. или
2. Посетете www.vivabill.bg и се регистрирайте с код за активация 485930965.

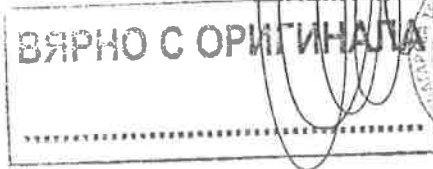
НАЙ-УДОБНИТЕ НАЧИНИ ЗА ЗАПЛАЩАНЕ НА ВАШИТЕ ФАКТУРИ СА:

По банков път - чрез директен дебит, с преводно нареждане по Вашия персонален IBAN или през банкомат с услугата bPay.

През Интернет на www.ePAY.bg, www.transcard.bg и www.icard.bg.

На каса в магазините на VIVACOM или в магазините/офисите на нашите партньори: Офис 1, Техномаркет, Български пощи, EasyPay, FastPay, PostFinance, ОББ, Банка ДСК и Табак Маркет АД (Lafka).

Земляк със



Зв. 08820	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори към други мобилни оператори	1	1:00	0.08	Разговори в роуминг	5	16:00	51.39
Общо Viva 10+					6		51.45

Зв. 08820	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори в група	15	19:56	0.00	SMS	16	16	0.00
Разговори към VIVACOM мобилни	10	30:03	0.00	Данни	66	359967	0.00
Разговори към други мобилни оператори	105	209:10	12.42				
Общо Viva 10+					212		12.42

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори в група	16	22:17	0.00	Разговори към други мобилни оператори	136	554:29	32.27
Разговори към VIVACOM мобилни	17	62:28	0.00	Други услуги	26	58:41	0.00
Общо Viva 10+					195		32.27

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори в група	1	1:57	0.00	SMS	4	5	0.00
Разговори към VIVACOM мобилни	6	5:45	0.00	Данни	12	66302	0.00
Разговори към други мобилни оператори	32	76:52	4.51				
Общо Viva 10+					55		4.51

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Данни	1	6:55	0.00				
Общо Viva 10+					1		0.00

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори в група	4	1:33	0.00	SMS	2	3	0.00
Разговори към други мобилни оператори	7	6:53	0.43				
Общо Viva 10+					13		0.43

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори в група	12	10:12	0.00	Други услуги	4	1:45	0.00
Разговори към VIVACOM мобилни	80	119:34	0.00	SMS	3	3	0.00
Разговори към други мобилни оператори	123	128:08	7.78	Данни	44	353	0.00
Разговори към VIVACOM фиксирани	2	2:00	0.00				
Общо Viva 10+					268		7.78

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори в група	7	4:11	0.00	SMS	61	79	0.00
Разговори към VIVACOM мобилни	24	23:18	0.00	SMS в роуминг	1	1	0.12
Разговори към други мобилни оператори	140	321:01	18.97	Данни	87	1393935	0.00
Разговори към VIVACOM фиксирани	9	16:20	0.00	Данни в роуминг	25	32118	12.36
Разговори в роуминг	1	0:30	0.00				
Общо Viva 10+					355		31.45

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори в група	18	13:24	0.00	SMS	1	1	0.00
Разговори към VIVACOM мобилни	15	38:35	0.00	Данни	25	226481	0.00
Разговори към други мобилни оператори	115	134:15	8.22				
Общо Viva 10+					174		8.22

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори в група	25	72:10	0.00	Други услуги	1	2:04	0.00
Разговори към VIVACOM мобилни	17	25:11	0.00	SMS	15	15	0.00
Разговори към други мобилни оператори	81	151:59	8.99	Данни	97	209476	0.00
Разговори към VIVACOM фиксирани	4	5:39	0.00				
Общо Viva 10+					240		8.99

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Разговори в група	6	1:32	0.00	Разговори към други мобилни оператори	5	10:26	0.62
Разговори към VIVACOM мобилни	1	0:26	0.00				
Общо Viva 10+					12		0.62

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)
Данни	54	890366	0.00				
Общо Viva 10+					54		0.00

Зв. 08820 Viva 10+	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)	Вид потребление	Брой	Минуты/Брой /Обем(KB)	Сума (лв)

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Разговори към VIVACOM мобилни										Общо: 0,00	
Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Времетраене	Сума	Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Времетраене	Сума
12.01.16	13:35:32		VIVACOM мобилни	1:14	0,00	24.01.16	14:29:58		VIVACOM мобилни	0:48	0,00
12.01.16	16:08:11		VIVACOM мобилни	0:35	0,00	24.01.16	15:27:39		VIVACOM мобилни	0:14	0,00
12.01.16	16:50:42		VIVACOM мобилни	0:29	0,00	25.01.16	14:45:09		VIVACOM мобилни	0:55	0,00
13.01.16	13:56:56		VIVACOM мобилни	0:22	0,00	25.01.16	19:39:59		VIVACOM мобилни	4:11	0,00
14.01.16	12:11:37		VIVACOM мобилни	3:52	0,00	26.01.16	19:38:29		VIVACOM мобилни	0:50	0,00
14.01.16	12:50:45		VIVACOM мобилни	1:44	0,00	26.01.16	20:19:25		VIVACOM мобилни	0:16	0,00
14.01.16	14:04:00		VIVACOM мобилни	2:33	0,00	27.01.16	19:38:44		VIVACOM мобилни	1:52	0,00
15.01.16	16:56:31		VIVACOM мобилни	3:01	0,00	27.01.16	19:55:09		VIVACOM мобилни	8:23	0,00
15.01.16	20:10:57		VIVACOM мобилни	3:26	0,00	28.01.16	11:19:35		VIVACOM мобилни	0:58	0,00
15.01.16	20:14:54		VIVACOM мобилни	17:49	0,00	28.01.16	11:20:51		VIVACOM мобилни	0:10	0,00
17.01.16	12:21:17		VIVACOM мобилни	4:58	0,00	28.01.16	19:11:39		VIVACOM мобилни	8:26	0,00
18.01.16	18:21:32		VIVACOM мобилни	0:24	0,00	29.01.16	15:33:47		VIVACOM мобилни	0:48	0,00
18.01.16	19:09:31		VIVACOM мобилни	0:35	0,00	29.01.16	11:24:54		VIVACOM мобилни	0:05	0,00
19.01.16	11:57:41		VIVACOM мобилни	3:10	0,00	29.01.16	14:38:17		VIVACOM мобилни	3:00	0,00
20.01.16	09:52:53		VIVACOM мобилни	1:36	0,00	29.01.16	15:33:47		VIVACOM мобилни	3:50	0,00
20.01.16	12:31:57		VIVACOM мобилни	0:27	0,00	29.01.16	17:59:45		VIVACOM мобилни	4:45	0,00
20.01.16	14:00:11		VIVACOM мобилни	10:46	0,00	29.01.16	19:54:05		VIVACOM мобилни	0:21	0,00
21.01.16	18:55:16		VIVACOM мобилни	3:07	0,00	30.01.16	17:16:18		VIVACOM мобилни	0:49	0,00
21.01.16	20:50:22		VIVACOM мобилни	3:05	0,00	30.01.16	17:37:04		VIVACOM мобилни	0:13	0,00
22.01.16	13:46:20		VIVACOM мобилни	0:45	0,00	30.01.16	18:45:21		VIVACOM мобилни	0:53	0,00
22.01.16	18:49:46		VIVACOM мобилни	0:48	0,00	30.01.16	17:57:53		VIVACOM мобилни	0:06	0,00
22.01.16	20:06:23		VIVACOM мобилни	0:25	0,00	30.01.16	20:09:09		VIVACOM мобилни	0:30	0,00
22.01.16	21:14:43		VIVACOM мобилни	0:09	0,00	31.01.16	11:32:44		VIVACOM мобилни	2:38	0,00
23.01.16	13:07:17		VIVACOM мобилни	1:47	0,00	31.01.16	11:46:42		VIVACOM мобилни	0:14	0,00
24.01.16	13:22:58	08...	VIVACOM мобилни	0:44	0,00	31.01.16	16:22:57		VIVACOM мобилни	0:08	0,00

Разговори към други мобилни оператори										Общо: 8,31	
Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Времетраене	Сума	Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Времетраене	Сума
01.01.16	18:33:48		Други мобилни	1:57	0,12	23.01.16	19:23:37		Други мобилни	7:35	0,44
01.01.16	20:46:25		Други мобилни	2:38	0,16	24.01.16	14:33:43		Други мобилни	0:19	0,03
02.01.16	14:54:15		Други мобилни	1:10	0,07	25.01.16	10:01:15		Други мобилни	6:28	0,37
02.01.16	15:23:35		Други мобилни	0:57	0,06	25.01.16	10:08:55		Други мобилни	1:12	0,07
02.01.16	18:11:39		Други мобилни	0:44	0,05	25.01.16	11:17:02		Други мобилни	0:08	0,03
02.01.16	18:45:10		Други мобилни	0:07	0,03	25.01.16	14:43:57		Други мобилни	0:35	0,04
03.01.16	15:21:38		Други мобилни	3:02	0,18	26.01.16	17:00:00		Други мобилни	0:16	0,03
03.01.16	20:20:06		Други мобилни	0:04	0,03	26.01.16	17:28:39		Други мобилни	1:04	0,07
04.01.16	20:08:29		Други мобилни	2:21	0,14	26.01.16	17:49:22		Други мобилни	20:48	1,19
05.01.16	12:22:53		Други мобилни	1:05	0,07	26.01.16	18:22:11		Други мобилни	1:25	0,09
06.01.16	16:23:14		Други мобилни	4:39	0,27	27.01.16	11:52:49		Други мобилни	2:18	0,14
06.01.16	17:17:05		Други мобилни	5:54	0,34	27.01.16	12:46:31		Други мобилни	0:26	0,03
07.01.16	18:50:18		Други мобилни	3:09	0,18	27.01.16	12:48:14		Други мобилни	0:49	0,05
07.01.16	20:00:31		Други мобилни	0:06	0,03	27.01.16	17:05:00		Други мобилни	0:26	0,03
07.01.16	20:05:32		Други мобилни	0:29	0,03	28.01.16	13:06:27		Други мобилни	0:37	0,04
08.01.16	19:19:56		Други мобилни	0:51	0,06	28.01.16	14:04:10		Други мобилни	3:03	0,18
08.01.16	21:50:46		Други мобилни	0:09	0,03	29.01.16	08:47:41		Други мобилни	0:18	0,03
09.01.16	19:57:30		Други мобилни	0:17	0,03	29.01.16	14:50:40		Други мобилни	3:57	0,23
10.01.16	13:55:33		Други мобилни	2:35	0,15	29.01.16	15:37:53		Други мобилни	0:16	0,03
10.01.16	18:49:06		Други мобилни	5:40	0,33	29.01.16	15:40:29		Други мобилни	0:21	0,03
11.01.16	09:45:17		Други мобилни	5:27	0,32	29.01.16	17:37:27		Други мобилни	13:18	0,76
11.01.16	13:26:52		Други мобилни	1:05	0,07	29.01.16	20:52:08		Други мобилни	1:26	0,09
11.01.16	14:05:30		Други мобилни	0:01	0,03	30.01.16	12:37:15		Други мобилни	0:35	0,04
11.01.16	18:46:05		Други мобилни	7:19	0,42	30.01.16	13:27:35		Други мобилни	1:12	0,07
12.01.16	18:31:39		Други мобилни	0:57	0,06	30.01.16	18:46:56		Други мобилни	0:41	0,04
12.01.16	19:31:25		Други мобилни	0:36	0,04	30.01.16	19:57:03		Други мобилни	0:33	0,04
12.01.16	19:32:27		Други мобилни	0:41	0,04	31.01.16	12:43:28		Други мобилни	2:52	0,17
20.01.16	14:55:29		Други мобилни	0:20	0,03	31.01.16	20:19:17		Други мобилни	0:09	0,03
20.01.16	19:26:26		Други мобилни	2:13	0,13	31.01.16	20:38:37		Други мобилни	0:07	0,03
21.01.16	19:01:36		Други мобилни	6:41	0,39						

Разговори към фиксирани оператори										Общо: 0,00	
Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Времетраене	Сума	Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Времетраене	Сума
08.01.16	18:25:09		VIVACOM фиксирани	0:37	0,00	20.01.16	12:07:36		VIVACOM фиксирани	1:10	0,00
12.01.16	16:17:55		VIVACOM фиксирани	0:35	0,00	25.01.16	08:51:28		VIVACOM фиксирани	5:50	0,00
20.01.16	12:06:09		VIVACOM фиксирани	1:13	0,00	25.01.16	18:10:11		VIVACOM фиксирани	0:01	0,00

SMS										Общо: 0,00	
Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Брой/Обем[kB]	Сума	Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Брой/Обем[kB]	Сума
06.01.16	09:11:36		SMS към VIVACOM мрежа	1	0,00	31.01.16	14:16:11		SMS извън VIVACOM	1	0,00
06.01.16	09:59:25		SMS извън VIVACOM	1	0,00	31.01.16	15:58:42		SMS извън VIVACOM	1	0,00
20.01.16	17:37:53		SMS към VIVACOM мрежа	1	0,00	31.01.16	19:23:42		SMS извън VIVACOM	1	0,00
30.01.16	20:36:30		SMS извън VIVACOM	1	0,00						

Данни										Общо: 0,00	
Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Брой/Обем[kB]	Сума	Дата	Час	Номер	Вид на обаждането	Брой/Обем[kB]	Сума
01.01.16	10:29:55		Данни	43	0,00	03.01.16	15:31:31		Данни	27	0,00
01.01.16	10:31:47		Данни	603	0,00	03.01.16	15:36:14		Данни	35	0,00
01.01.16	15:56:37		Данни	36	0,00	03.01.16	16:01:22		Данни	424	0,00
01.01.16	16:02:43		Данни	12548	0,00	03.01.16	17:54:39		Данни	245	0,00
01.01.16	18:06:35		Данни	5678	0,00	03.01.16	19:21:23		Данни	120	0,00
02.01.16	13:54:09		Данни	3457	0,00	03.01.16	22:38:05		Данни	343	0,00
02.01.16	18:12:00		Данни	20	0,00	04.01.16	08:01:34		Данни	96	0,00
02.01.16	19:45:54		Данни	251	0,00	04.01.16	15:37:11		Данни	322	0,00
02.01.16	20:59:45		Данни	8	0,00	04.01.16	19:44:28		Данни	12250	0,00
02.01.16	21:54:22		Данни	97	0,00	05.01.16	00:29:51		Данни	13	0,00
03.01.16	14:02:22		Данни	48	0,00	05.01.16	13:34:53		Данни	150	0,00
03.01.16	15:31:17		Данни	8	0,00	05.01.16	16:48:47		Данни	7	0,00
						05.01.16	18:10:41		Данни	483	0,00

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

